

**1981****Ausgegeben zu Bonn am 2. Juli 1981****Nr. 25**

| Tag                                          | Inhalt                                                                                                                                                                                                                                               | Seite |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 26. 6. 81                                    | <b>Staatshaftungsgesetz</b> .....<br>neu: 14-1; 340-1, 350-1, 330-1, 310-5, 901-1, 303-1, 2030-1, 2030-2, 86-7-2, 810-1, 51-1, 55-2, 13-4, 86-8, 400-2, 400-1, 300-2, 7632-1, 2030-9, 2126-1, 54-1, 925-1                                            | 553   |
| 25. 6. 81                                    | Erste Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Festsetzung des Lärmschutzbereichs für den militärischen Flugplatz Gütersloh .....<br>2129-4-1-7                                                                                               | 563   |
| 25. 6. 81                                    | Verordnung über die Verbrauchsbeihilfe für Olivenöl .....<br>neu: 7847-11-4-38                                                                                                                                                                       | 570   |
| 25. 6. 81                                    | Zweite Verordnung zur Änderung der Anlage A zur Handwerksordnung .....<br>7110-1                                                                                                                                                                     | 572   |
| 29. 6. 81                                    | Vierte Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen (4. FörderungshöchstdauerV) ..<br>2171-2-7-1                                                          | 573   |
| 29. 6. 81                                    | Neufassung der Verordnung über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen (FörderungshöchstdauerV) .....<br>2171-2-7-1                                                                              | 577   |
| 24. 6. 81                                    | Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts (zu Artikel 1 Nr. 1 Abschnitt C, I. und II. Titel (§§ 38 bis 46 e) des Zweiten Gesetzes zur Änderung und Ergänzung des Gesetzes über die Veranstaltung von Rundfunksendungen im Saarland) .....<br>1104-5 | 586   |
| <b>Hinweis auf andere Verkündungsblätter</b> |                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|                                              | Bundesgesetzblatt Teil II Nr. 18 .....                                                                                                                                                                                                               | 587   |
|                                              | Verkündungen im Bundesanzeiger .....                                                                                                                                                                                                                 | 588   |
|                                              | Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften .....                                                                                                                                                                                             | 588   |

### Staatshaftungsgesetz

Vom 26. Juni 1981

#### Inhaltsübersicht

|                                                                     |      |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Abschnitt</b>                                                 | § 16 | Staatshaftung nach Sondervorschriften                                            |
| <b>Haftung für rechtswidriges Verhalten der öffentlichen Gewalt</b> | § 17 | Haftungsabgrenzung zum Privatrecht                                               |
| § 1 Haftung der öffentlichen Gewalt                                 |      |                                                                                  |
| § 2 Schadensausgleich in Geld                                       |      |                                                                                  |
| § 3 Folgenbeseitigung                                               |      |                                                                                  |
| § 4 Verhältnis der Haftungsarten                                    | § 18 | Rechtsweg für Staatshaftungsstreitigkeiten                                       |
| § 5 Haftung bei Rechtsprechung und Gesetzgebung                     | § 19 | Zuständigkeit der ordentlichen Gerichte                                          |
| § 6 Versäumen von Rechtsbehelfen bei Geldersatz                     | § 20 | Verfahren vor den ordentlichen Gerichten und den Gerichten für Arbeitssachen     |
| § 7 Nichtvermögensschaden                                           |      |                                                                                  |
| § 8 Rente und Kapitalabfindung                                      |      |                                                                                  |
| § 9 Ansprüche mittelbar Geschädigter                                |      |                                                                                  |
| § 10 Mehrheit von Schuldnern                                        |      |                                                                                  |
| § 11 Rückgriff                                                      |      |                                                                                  |
| § 12 Übertragene Gewalt                                             |      |                                                                                  |
| § 13 Erlöschen der Ansprüche                                        |      |                                                                                  |
| <b>2. Abschnitt</b>                                                 |      |                                                                                  |
| <b>Verhältnis zu anderen Regelungen</b>                             |      |                                                                                  |
| § 14 Enteignung und Aufopferung                                     | § 21 | Änderung der Verwaltungsgerichtsordnung                                          |
| § 15 Zusätzliche Anspruchsgrundlagen                                | § 22 | Änderung der Finanzgerichtsordnung                                               |
|                                                                     | § 23 | Änderung des Sozialgerichtsgesetzes                                              |
|                                                                     | § 24 | Änderung des Gesetzes über das gerichtliche Verfahren in Binnenschiffahrtssachen |
|                                                                     | § 25 | Änderung des Gesetzes über das Postwesen                                         |
|                                                                     | § 26 | Änderung der Bundesnotarordnung                                                  |
|                                                                     | § 27 | Änderung des Beamtenrechtsrahmengesetzes und des Bundesbeamtengesetzes           |
|                                                                     | § 28 | Änderung des Vierten Buches Sozialgesetzbuch                                     |

|      |                                                                        |
|------|------------------------------------------------------------------------|
| § 29 | Änderung des Arbeitsförderungsgesetzes                                 |
| § 30 | Änderung des Soldatengesetzes                                          |
| § 31 | Änderung des Zivildienstgesetzes                                       |
| § 32 | Änderung des Bundesgrenzschutzgesetzes                                 |
| § 33 | Änderung des Gesetzes über die Entschädigung für Opfer von Gewalttaten |
| § 34 | Außerkräfttreten von Rechtsvorschriften                                |

**5. Abschnitt****Schlußvorschriften**

|      |                                 |
|------|---------------------------------|
| § 35 | Herstellung der Gegenseitigkeit |
| § 36 | Überleitungsvorschrift          |
| § 37 | Berlin-Klausel                  |
| § 38 | Inkrafttreten                   |

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

**1. Abschnitt****Haftung für rechtswidriges Verhalten der öffentlichen Gewalt****§ 1****Haftung der öffentlichen Gewalt**

(1) Verletzt die öffentliche Gewalt eine Pflicht des öffentlichen Rechts, die ihr einem anderen gegenüber obliegt, so haftet ihr Träger dem anderen für den daraus entstehenden Schaden nach diesem Gesetz.

(2) Das Versagen einer technischen Einrichtung gilt als Pflichtverletzung, wenn der Träger anstatt durch Personen durch diese Einrichtung öffentliche Gewalt selbständig ausüben läßt und das Versagen einer Pflichtverletzung dieser Personen entsprechen würde.

(3) Personen, die die Pflichtverletzung begehen, haften dem Geschädigten nicht.

**§ 2****Schadensausgleich in Geld**

(1) Der Träger hat den Schaden in Geld zu ersetzen. Der Geldersatz entfällt, wenn die Pflichtverletzung auch bei Beachtung der bei der Ausübung öffentlicher Gewalt den Umständen nach gebotenen Sorgfalt nicht hätte vermieden werden können. Satz 2 wird bei Versagen technischer Einrichtungen (§ 1 Abs. 2) nicht angewandt.

(2) Besteht die Pflichtverletzung in einem rechtswidrigen Grundrechtseingriff, so ist der Schaden auch bei Beachtung der nach Absatz 1 gebotenen Sorgfalt in Geld zu ersetzen.

(3) Der zu ersetzende Schaden umfaßt auch den entgangenen Gewinn, der nach dem gewöhnlichen Verlauf der Dinge oder nach den besonderen Umständen, insbesondere nach den getroffenen Anstalten und Vorkehrungen, mit Wahrscheinlichkeit erwartet werden konnte, sowie den Nichtvermögensschaden nach Maßgabe des § 7. Satz 1 wird bei Versagen technischer Einrichtungen (§ 1 Abs. 2) und bei Grundrechtseingriffen (Absatz 2) nicht angewandt.

(4) Haben Umstände, die der Geschädigte zu vertreten hat, den Schaden mitverursacht, so hängen die Verpflichtung zum Geldersatz und der Umfang des zu lei-

stenden Ersatzes davon ab, inwieweit der Schaden vorwiegend von dem Geschädigten oder dem Träger verursacht worden ist. § 254 Abs. 2 des Bürgerlichen Gesetzbuchs wird entsprechend angewandt.

**§ 3****Folgenbeseitigung**

(1) Besteht der Schaden in der Veränderung eines tatsächlichen Zustandes zum Nachteil des Geschädigten, so hat der Träger diese Folgen durch Herstellung des früheren oder, falls dies unzweckmäßig ist, eines gleichwertigen Zustandes zu beseitigen. Entsprechendes gilt, wenn ein durch die öffentliche Gewalt herbeigeführter Zustand nachträglich rechtswidrig wird, diese Folgen ihr als fortwirkender Eingriff zuzurechnen und nicht schon nach anderen Rechtsvorschriften zu beseitigen sind.

(2) Die Folgenbeseitigung entfällt, soweit die Herstellung nicht möglich, nicht zulässig oder nicht zumutbar ist. Sie entfällt ferner, soweit der bestehende Zustand einem Verwaltungsakt oder einer anderen Entscheidung entspricht, die für den Geschädigten unanfechtbar geworden sind.

(3) Haben Umstände, die der Geschädigte zu vertreten hat, den rechtswidrigen Zustand mitverursacht, so kann der Geschädigte die Folgenbeseitigung nur verlangen, wenn er sich an ihren Kosten entsprechend dem Maße seiner Mitverursachung beteiligt; überwiegt seine Mitverursachung, so entfällt der Anspruch.

**§ 4****Verhältnis der Haftungsarten**

(1) Statt der Folgenbeseitigung kann der Geschädigte Geldersatz nach Maßgabe des § 2 verlangen. Der Träger kann jedoch die Folgenbeseitigung wählen, falls sie dem Geschädigten, auch hinsichtlich einer etwaigen Kostenbeteiligung nach § 3 Abs. 3, zuzumuten ist.

(2) Soweit die Folgenbeseitigung zum Schadensausgleich nicht genügt oder nach § 3 Abs. 2 oder 3 entfällt, kann der Geschädigte nach Maßgabe des § 2 Geldersatz verlangen.

**§ 5****Haftung bei Rechtsprechung und Gesetzgebung**

(1) Besteht die Pflichtverletzung in einer rechtswidrigen Entscheidung der rechtsprechenden Gewalt, die ein gerichtliches Verfahren mit bindender Wirkung beenden

soll, oder in einer gerichtlichen Maßnahme, durch die die Grundlagen der Entscheidung gewonnen werden sollen, so tritt die Haftung nach diesem Gesetz nur ein, wenn die Pflichtverletzung eine Straftat ist und die Entscheidung rechtskräftig aufgehoben wird. Das gilt nicht, wenn ein Dritter durch die Pflichtverletzung geschädigt wird, den die bindende Wirkung der Entscheidung nicht betrifft. Für das sonstige Verhalten der rechtsprechenden Gewalt bleibt die Haftung nach diesem Gesetz unberührt.

(2) Besteht die Pflichtverletzung in einem rechtswidrigen Verhalten des Gesetzgebers, so tritt eine Haftung nur ein, wenn und soweit ein Gesetz dies bestimmt. Die Haftung für Pflichtverletzungen der vollziehenden oder rechtsprechenden Gewalt, die ausschließlich auf dem Verhalten des Gesetzgebers beruhen, bleibt davon unberührt.

#### § 6

##### **Versäumen von Rechtsbehelfen bei Geldersatz**

Der Geldersatz entfällt, wenn der Geschädigte es unterläßt, den Schaden durch Gebrauch eines förmlichen Rechtsbehelfs einschließlich der gerichtlichen Klageerhebung oder eines sonstigen ordentlichen gesetzlichen Verfahrensmittels zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit des Verhaltens der öffentlichen Gewalt abzuwenden. Dies gilt nicht, wenn der Geschädigte den Gebrauch des Rechtsbehelfs oder des sonstigen Verfahrensmittels ohne Verschulden versäumt hat.

#### § 7

##### **Nichtvermögensschaden**

(1) Bei einer Verletzung der körperlichen Unversehrtheit, der Gesundheit, der Freiheit oder einer schweren Verletzung der Persönlichkeit ist der Schaden, der nicht Vermögensschaden ist, unter Berücksichtigung von § 2 Abs. 4 angemessen in Geld zu ersetzen.

(2) Der Anspruch entfällt, soweit eine Folgenbeseitigung im Sinne des § 3 möglich ist und genügt oder soweit dem Geschädigten in anderer Weise Genugtuung geleistet worden ist.

(3) Der Anspruch ist erst übertragbar und vererblich, wenn er anerkannt oder rechtshängig geworden ist.

#### § 8

##### **Rente und Kapitalabfindung**

(1) Wird infolge der Verletzung der körperlichen Unversehrtheit oder der Gesundheit die Erwerbsfähigkeit des Geschädigten aufgehoben oder gemindert oder tritt eine Vermehrung seiner Bedürfnisse ein, so ist der Schaden durch Entrichtung einer Geldrente zu ersetzen.

(2) Die Geldrente ist monatlich im voraus zu entrichten. Dem Geschädigten gebührt der volle Betrag auch für den Zahlungszeitabschnitt, dessen Ende er nicht mehr erlebt.

(3) Statt der Rente kann der Geschädigte eine Abfindung in Kapital verlangen, wenn ein wichtiger Grund vorliegt.

(4) Der Anspruch wird nicht dadurch ausgeschlossen, daß ein anderer dem Geschädigten Unterhalt zu gewähren hat.

#### § 9

##### **Ansprüche mittelbar Geschädigter**

(1) Wird jemand getötet, so sind die Kosten der Bestattung demjenigen zu ersetzen, der sie auf Grund rechtlicher Verpflichtung zu tragen hat.

(2) War der Getötete zur Zeit der Verletzung einem Dritten kraft Gesetzes unterhaltspflichtig oder konnte er ihm unterhaltspflichtig werden und ist dem Dritten infolge der Tötung das Recht auf den Unterhalt entzogen, so ist ihm der Schaden durch Entrichtung einer Geldrente insoweit zu ersetzen, als der Getötete während der mutmaßlichen Dauer seines Lebens zur Gewährung des Unterhalts verpflichtet gewesen wäre. Die Ersatzpflicht tritt auch dann ein, wenn der Dritte zur Zeit der Verletzung gezeugt, aber noch nicht geboren war.

(3) Im Falle der Tötung, der Verletzung der körperlichen Unversehrtheit oder der Gesundheit sowie im Falle der Freiheitsentziehung ist einem Dritten, dem der Geschädigte kraft Gesetzes zur Leistung von Diensten in seinem Hauswesen oder Gewerbe verpflichtet war, für die entgehenden Dienste der Schaden durch Entrichtung einer Geldrente zu ersetzen.

(4) Auf den Anspruch des Dritten werden § 2 Abs. 4 und § 8 Abs. 2 bis 4 entsprechend angewandt.

#### § 10

##### **Mehrheit von Schuldnern**

(1) Haben mehrere Träger die Pflichtverletzung zu verantworten, so ist jeder für den gesamten Schaden verantwortlich. Sie haften dem Geschädigten als Gesamtschuldner.

(2) Ist neben dem Träger ein Dritter ersatzpflichtig, so wird Absatz 1 entsprechend angewandt.

(3) Im Verhältnis der Ersatzpflichtigen zueinander richtet sich ihre Verpflichtung nach den Umständen, insbesondere nach der Schwere der jeweiligen Pflichtverstöße und dem Maße der Mitverursachung des Schadens.

#### § 11

##### **Rückgriff**

Soweit die von einem Träger zu verantwortende Pflichtverletzung auf dem rechtswidrigen Verhalten eines anderen Trägers beruht, kann der in Anspruch genommene Träger gegen den anderen Rückgriff nehmen, wenn nicht gesetzlich etwas anderes geregelt ist; das gilt insbesondere für Maßnahmen der vollziehenden Gewalt, deren Rechtswidrigkeit ganz oder teilweise auf Gesetz, Rechtsverordnung, Satzung sowie auf der Weisung oder auf der sonstigen notwendigen Mitwirkung einer anderen Behörde oder Stelle beruht. § 10 Abs. 3 wird entsprechend angewandt.

#### § 12

##### **Übertragene Gewalt**

Ist der Träger keine juristische Person des öffentlichen Rechts, so haftet die juristische Person des öffentlichen Rechts, die die hoheitliche Befugnis übertragen hat. Bei verschuldeter Pflichtverletzung steht ihr ein Rückgriffsanspruch zu, soweit nicht gesetzlich etwas anderes geregelt ist. § 26 bleibt unberührt.

## § 13

**Erlöschen der Ansprüche**

(1) Die Ansprüche aus den §§ 2, 3 und 9 erlöschen drei Jahre nach dem Zeitpunkt, in welchem der Geschädigte von dem Schaden und der Behörde oder Stelle, aus deren Verhalten die Ansprüche hergeleitet werden, Kenntnis erhält, ohne Rücksicht auf diese Kenntnis dreißig Jahre nach der Pflichtverletzung. Im Falle des § 3 Abs. 1 Satz 2 tritt an die Stelle der Kenntnis des Schadens, der in einer Zustandsveränderung besteht, die Kenntnis der Umstände, die den Zustand rechtswidrig gemacht haben. Die Frist beginnt im Falle des § 5 Abs. 1 erst, wenn auch die gerichtliche Entscheidung aufgehoben ist. Ansprüche auf Rückstände von Renten erlöschen vier Jahre nach ihrer Fälligkeit.

(2) §§ 203, 205, 206 Abs. 1 Satz 1 und Abs. 2, § 207 Satz 1, §§ 208, 209 Abs. 1 und 2 Nr. 3 bis 5, §§ 211, 212, 215 bis 219 des Bürgerlichen Gesetzbuchs werden entsprechend angewandt. Der Erhebung einer Klage im Sinne des § 209 Abs. 1 und des § 211 des Bürgerlichen Gesetzbuchs steht der Gebrauch eines Rechtsbehelfs gegen die Pflichtverletzung gleich.

(3) Schweben zwischen dem Träger und dem Geschädigten Verhandlungen über den zu leistenden Schadensersatz, so ist die Frist gehemmt, bis der eine oder der andere Teil die Fortsetzung der Verhandlung verweigert.

(4) Die Ansprüche des Trägers aus § 10 Abs. 3, § 11 Satz 1 und § 12 Satz 2 erlöschen drei Jahre nach dem Zeitpunkt ihres Entstehens.

## 2. Abschnitt

## Verhältnis zu anderen Regelungen

## § 14

**Enteignung und Aufopferung**

(1) Unberührt bleiben die Entschädigungsansprüche wegen Enteignung oder Aufopferung für das gemeine Wohl.

(2) Ist ein Eingriff, der auf Grund eines Gesetzes eine Enteignung oder Aufopferung für das gemeine Wohl bewirkt, rechtswidrig, so können die wegen des Eingriffs gesetzlich gewährten Entschädigungsansprüche neben Ansprüchen nach den §§ 2 und 3 geltend gemacht werden.

(3) Bewirkt ein Eingriff eine Enteignung oder Aufopferung für das gemeine Wohl, ohne daß Art und Ausmaß der Entschädigung für diesen Eingriff gesetzlich geregelt sind, so haftet der Träger wie für einen rechtswidrigen Grundrechtseingriff, sofern sich seine Haftung nicht nach den §§ 2 und 3 oder nach anderen Rechtsvorschriften bestimmt.

## § 15

**Zusätzliche Anspruchsgrundlagen**

Neben den Ansprüchen nach diesem Gesetz können wegen desselben Sachverhalts gegen den Träger Ansprüche geltend gemacht werden nach den Vorschriften über

1. die Haftung aus öffentlich-rechtlichen Verträgen und ähnlichen Rechtsverhältnissen einschließlich Dienstverhältnissen,
2. die Gefährdungshaftung, insbesondere der Inhaber oder Besitzer gefährlicher Betriebe, Anlagen und Stoffe, der Verursacher schädlicher Umwelteinwirkungen oder der Tierhalter,
3. die öffentlich-rechtliche Entschädigung zum Ausgleich oder zur Milderung hoheitlich verursachter Nachteile, soweit diese Entschädigungsansprüche nicht schon nach § 14 Abs. 2 und 3 geltend gemacht werden können,
4. die öffentlich-rechtliche Erstattung und ihr Verfahren, insbesondere nach der Abgabenordnung.

## § 16

**Staatshaftung nach Sondervorschriften**

Ansprüche können nach diesem Gesetz nur geltend gemacht werden, soweit sie nicht abschließend geregelt sind in den Vorschriften

1. über die Haftung der Deutschen Bundespost,
2. über die Haftung für Amtspflichtverletzung nach der Bundesnotarordnung,
3. über die Beschränkung der Haftung eines Trägers bei Unfällen von Arbeitnehmern, Beamten, Richtern, Soldaten, Strafgefangenen, Kindern, Schülern, Lernenden, Studierenden sowie anderen Personen, die in einem ähnlichen Verhältnis zu dem Träger stehen,
4. des Zwangsvollstreckungsrechts einschließlich derjenigen des Verwaltungsvollstreckungsrechts und der freiwilligen Gerichtsbarkeit einschließlich derjenigen des Register- und Grundbuchrechts,
5. über die Beschränkung der Haftung in Abgabenangelegenheiten nach der Abgabenordnung.

## § 17

**Haftungsabgrenzung zum Privatrecht**

(1) Die Haftung des Trägers aus seiner Teilnahme am Privatrechtsverkehr richtet sich nach den dafür geltenden Vorschriften, soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist.

(2) Der Träger haftet auch für hoheitliches Verhalten nur nach den Vorschriften des Privatrechts

1. bei der Verletzung seiner Verkehrssicherungspflicht für Grundstücke, Gewässer, Bauwerke und sonstige Anlagen,
2. bei der Teilnahme am Land-, Wasser- und Luftverkehr,
3. bei der Beförderung von Personen und Gütern durch Verkehrsbetriebe einschließlich der Deutschen Bundesbahn und der Deutschen Bundespost im Postreisedienst,
4. bei der ärztlichen oder zahnärztlichen Behandlung mit Ausnahme der Behandlung, die gegen den Willen des Behandelten durchgeführt wird, und
5. bei der Versorgung mit Wasser und Energie.

Die in den §§ 14 und 15 bezeichneten Ansprüche können neben den in Satz 1 bezeichneten Ansprüchen geltend gemacht werden, wenn sie denselben Sachverhalt betreffen.

(3) Die Pflicht zur Verkehrssicherung für Straßen, Wege, Plätze und für Wasserstraßen und Wasserflächen, die dem öffentlichen Verkehr gewidmet sind, gilt für die Anwendung dieses Gesetzes als eine Pflicht des öffentlichen Rechts; für ihre Verletzung haftet der Träger nur nach diesem Gesetz. § 2 Abs. 2 wird insoweit nicht angewandt.

(4) Personen, durch die der Träger die in den Absätzen 1 und 2 genannten Tätigkeiten ausübt, haften dem Geschädigten nicht. An ihrer Stelle haftet der Träger, für den sie die Tätigkeit ausgeübt haben.

### 3. Abschnitt

#### Gerichtlicher Rechtsschutz

##### § 18

#### Rechtsweg für Staatshaftungsstreitigkeiten

(1) Für Streitigkeiten über Geldersatz nach den §§ 2, 9 und 14 Abs. 3 ist der Rechtsweg zu den ordentlichen Gerichten gegeben.

(2) Für Streitigkeiten über Folgenbeseitigung nach § 3 ist der Rechtsweg zu dem Gerichtszweig gegeben, in dem über die Rechtmäßigkeit der die Staatshaftung begründenden Ausübung öffentlicher Gewalt zu entscheiden ist. Für Streitigkeiten dieser Art wegen Ausübung rechtsprechender Gewalt ist der Rechtsweg zu dem Gerichtszweig gegeben, dem das Gericht angehört oder den es bildet.

##### § 19

#### Zuständigkeit der ordentlichen Gerichte

(1) Soweit für Staatshaftungsstreitigkeiten der Rechtsweg zu den ordentlichen Gerichten gegeben ist, sind die Landgerichte ohne Rücksicht auf den Wert des Streitgegenstandes ausschließlich zuständig. Über die Staatshaftungsstreitigkeiten entscheidet die Zivilkammer des Landgerichts, in dessen Bezirk die Behörde oder Stelle liegt, aus deren Verhalten Ansprüche auf Geldersatz oder Folgenbeseitigung hergeleitet werden.

(2) Die Landesregierungen werden ermächtigt, durch Rechtsverordnung einem Landgericht für die Bezirke mehrerer Landgerichte Staatshaftungsstreitigkeiten zuzuweisen, sofern dies der sachlichen Förderung der Verfahren dient. Die Landesregierungen können diese Ermächtigung durch Rechtsverordnung auf die Landesjustizverwaltungen übertragen.

(3) Die Parteien können sich vor den nach Absatz 2 bestimmten Gerichten auch durch Rechtsanwälte vertreten lassen, die bei dem Gericht zugelassen sind, vor das der Rechtsstreit ohne die Regelung nach Absatz 2 gehören würde.

##### § 20

#### Verfahren vor den ordentlichen Gerichten und den Gerichten für Arbeitssachen

(1) Soweit in den folgenden Vorschriften nichts anderes bestimmt ist, werden auf Staatshaftungsstreitigkeiten

vor den ordentlichen Gerichten die Zivilprozessordnung und vor den Gerichten für Arbeitssachen das Arbeitsgerichtsgesetz angewandt. Die Gerichte für Arbeitssachen entscheiden im Urteilsverfahren.

(2) Im Falle der Untätigkeit gilt § 27 des Einführungsgesetzes zum Gerichtsverfassungsgesetz entsprechend.

(3) Das Gericht erforscht den Sachverhalt von Amts wegen. Es kann die Aufnahme von Beweisen anordnen und nach Anhörung der Parteien auch solche Tatsachen berücksichtigen, die von den Parteien nicht vorgebracht worden sind. Ein Versäumnisurteil gegen den Beklagten ist unzulässig.

(4) Soweit der Vollzug einer rechtswidrigen Maßnahme rückgängig zu machen ist oder soweit sonst die Folgen rechtswidriger Ausübung öffentlicher Gewalt zu beseitigen sind, ist im Urteil auszusprechen, daß und wie die Folgen zu beseitigen sind.

### 4. Abschnitt

#### Anpassung des Bundes- und Landesrechts

##### § 21

#### Änderung der Verwaltungsgerichtsordnung

Die Verwaltungsgerichtsordnung in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 340-1, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch Artikel II § 31 des Gesetzes vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469), wird wie folgt geändert:

1. § 113 Abs. 1 Satz 2 und 3 werden gestrichen.

2. An § 113 wird folgender Absatz 5 angefügt:

„(5) Soweit der Vollzug eines rechtswidrigen Verwaltungsaktes rückgängig zu machen oder sonst die Folgen rechtswidriger Ausübung öffentlicher Gewalt zu beseitigen sind, ist im Urteil auszusprechen, daß und wie die Folgen zu beseitigen sind.“

##### § 22

#### Änderung der Finanzgerichtsordnung

Die Finanzgerichtsordnung vom 6. Oktober 1965 (BGBl. I S. 1477), zuletzt geändert durch Artikel 4 Nr. 14 des Gesetzes vom 13. Juni 1980 (BGBl. I S. 677), wird wie folgt geändert:

1. § 100 Abs. 1 Satz 2 und 3 werden gestrichen.

2. An § 100 wird folgender Absatz 4 angefügt:

„(4) Soweit der Vollzug eines rechtswidrigen Verwaltungsaktes rückgängig zu machen oder sonst die Folgen rechtswidriger Ausübung öffentlicher Gewalt zu beseitigen sind, ist im Urteil auszusprechen, daß und wie die Folgen zu beseitigen sind.“

##### § 23

#### Änderung des Sozialgerichtsgesetzes

Das Sozialgerichtsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 1975 (BGBl. I

S. 2535), zuletzt geändert durch Artikel II § 30 des Gesetzes vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469), wird wie folgt geändert:

1. § 131 Abs. 1 Satz 1 erhält folgende Fassung:

„Soweit der Vollzug eines rechtswidrigen Verwaltungsaktes rückgängig zu machen oder sonst die Folgen rechtswidriger Ausübung öffentlicher Gewalt zu beseitigen sind, ist im Urteil auszusprechen, daß und wie die Folgen zu beseitigen sind.“

2. § 131 Abs. 1 Satz 2 wird gestrichen.

#### § 24

##### Änderung des Gesetzes über das gerichtliche Verfahren in Binnenschiffahrtssachen

§ 2 des Gesetzes über das gerichtliche Verfahren in Binnenschiffahrtssachen in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 310-5, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch Artikel 7 Nr. 5 des Gesetzes vom 3. Dezember 1976 (BGBl. I S. 3281), wird wie folgt geändert:

1. Absatz 1 Satz 1 Buchstabe d wird aufgehoben.

2. Folgender Absatz 3 wird eingefügt:

„(3) Binnenschiffahrtssachen im Sinne dieses Gesetzes sind Ansprüche auf Geldersatz oder Folgenbeseitigung nach dem Staatshaftungsgesetz vom 26. Juni 1981 (BGBl. I S. 553) aus der Verletzung der öffentlich-rechtlichen Pflicht zur Sicherung des Verkehrs auf Binnengewässern einschließlich der Verkehrssicherungspflicht nach § 17 Abs. 3 des Staatshaftungsgesetzes. Rechtsstreitigkeiten über diese Ansprüche gelten als bürgerliche Rechtsstreitigkeiten im Sinne dieses Gesetzes. Absatz 1 Satz 2 wird entsprechend angewandt.“

3. Absatz 3 wird Absatz 4.

#### § 25

##### Änderung des Gesetzes über das Postwesen

Das Gesetz über das Postwesen vom 28. Juli 1969 (BGBl. I S. 1006), geändert durch Artikel 261 des Gesetzes vom 2. März 1974 (BGBl. I S. 469), wird wie folgt geändert:

1. § 11 erhält folgende Fassung:

#### „§ 11

##### Beschränkte Haftung im Postdienst

(1) Die Deutsche Bundespost haftet für Schäden aus der Verletzung ihrer Dienstleistungspflichten ausschließlich nach diesem Gesetz. Für Sachschäden aus der Verletzung dieser Dienstleistungspflichten (Verluste oder Beschädigungen von Postsendungen) haftet die Deutsche Bundespost auch nach den Vorschriften des Staatshaftungsgesetzes vom 26. Juni 1981 (BGBl. I S. 553), wenn durch die Pflichtverletzung der Tatbestand eines Strafgesetzes rechtswidrig verwirklicht und die Tat von Amts

wegen zu verfolgen ist oder wenn der Schaden vorsätzlich herbeigeführt worden ist. Die Pflichtverletzung wird vermutet, wenn nach den gesamten Umständen des Einzelfalles der dringende Verdacht besteht, daß Schadensursache die rechtswidrige Verwirklichung des Tatbestandes eines Strafgesetzes oder die vorsätzliche Herbeiführung des Schadens ist.

(2) Die Bediensteten der Deutschen Bundespost haften dem Geschädigten nicht.“

2. § 12 Abs. 3 erhält folgende Fassung:

„(3) Die Deutsche Bundespost haftet dem Absender für Schäden, die durch den Verlust oder die Beschädigung von gewöhnlichen Paketen oder von Postgut entstehen, in Höhe des unmittelbaren Schadens bis zum Höchstbetrag von tausend Deutsche Mark je Sendung.“

3. § 12 Abs. 4 und 6 werden aufgehoben. Absatz 5 wird Absatz 4.

4. § 16 erhält folgende Fassung:

#### „§ 16

##### Haftung im Postauftragsdienst

Die Deutsche Bundespost haftet nach den Vorschriften des Staatshaftungsgesetzes

1. bei Postzustellungsaufträgen für Schäden, die dem Auftraggeber oder dem Zustellungsempfänger bei der Durchführung der förmlichen Zustellung entstehen,
2. bei Protestaufträgen für Schäden, die dem Auftraggeber oder dem Zahlungspflichtigen bei der Einziehung der Wechselsumme oder bei der Protesterhebung entstehen, jedoch nur bis zur Höhe des Rückgriffsanspruchs nach Artikel 48 des Wechselgesetzes.“

5. § 18 erhält folgende Fassung:

#### „§ 18

##### Haftung im Postreisedienst

Die Deutsche Bundespost haftet nach den Vorschriften des Privatrechts für

1. die Tötung oder Verletzung eines Reisenden,
2. Schäden an Sachen, die der Reisende an sich trägt oder mit sich führt, bis zum Höchstbetrag von zweitausend Deutsche Mark gegenüber jeder beförderten Person,
3. Schäden, die der beförderten Person durch den Verlust oder die Beschädigung von Reisegepäck entstehen, bis zum Höchstbetrag von zweitausend Deutsche Mark,
4. Schäden, die durch den Verlust oder die Beschädigung von Kraftpostgut entstehen, dem Auflieferer gegenüber bis zum Höchstbetrag von tausend Deutsche Mark je Stück.

Die Vorschriften der §§ 13 und 14 gelten in den Fällen der Nummern 3 und 4 entsprechend.“

## 6. § 21 erhält folgende Fassung:

## „§ 21

## Haftung für unrichtige schriftliche Auskunft

Die Deutsche Bundespost haftet für Schäden, die durch die Erteilung einer unrichtigen schriftlichen Auskunft entstehen, nach den Vorschriften des Staatshaftungsgesetzes.“

## 7. § 24 Abs. 4 erhält folgende Fassung:

„(4) In den Fällen der §§ 16 und 18 gelten die allgemeinen Verjährungsvorschriften.“

## 8. § 26 erhält folgende Fassung:

## „§ 26

## Rechtsweg

Für Streitigkeiten aus diesem Gesetz und den Benutzungsverordnungen ist der Verwaltungsrechtsweg gegeben, soweit sie nicht durch Bundesgesetz einem anderen Rechtsweg zugewiesen sind. Über die Ersatzpflicht nach den §§ 12, 15, 18 bis 20 und 22 wird im ordentlichen Rechtsweg entschieden.“

## § 26

## Änderung der Bundesnotarordnung

(1) Die Bundesnotarordnung in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 303-1, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch Artikel 4 Nr. 6 des Gesetzes vom 13. Juni 1980 (BGBl. I S. 677), wird wie folgt geändert:

## 1. § 19 erhält folgende Fassung:

## „§ 19

(1) Verletzt der Notar vorsätzlich oder dadurch, daß er die den Umständen nach gebotene Sorgfalt außer acht läßt, die ihm einem anderen gegenüber obliegende Amtspflicht, so hat er dem anderen den daraus entstehenden Schaden nach den Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuchs zu ersetzen. Diese Verletzung der Amtspflicht gilt als Verstoß gegen ein Schutzgesetz nach § 823 Abs. 2 Satz 1 des Bürgerlichen Gesetzbuchs.

(2) Fällt dem Notar weder Vorsatz noch ein grober Verstoß gegen die bei der Amtstätigkeit den Umständen nach gebotene Sorgfaltspflicht zur Last, so kann er nur dann in Anspruch genommen werden, wenn der Geschädigte nicht alsbald von einem anderen Ersatzpflichtigen Ersatz zu erlangen vermag; das gilt nicht bei den Amtsgeschäften der in den §§ 23 und 24 bezeichneten Art im Verhältnis zwischen Notar und dem Auftraggeber.

(3) Die Haftung entfällt, wenn der Geschädigte es schuldhaft unterläßt, den Schaden durch Gebrauch eines Rechtsbehelfs einschließlich der gerichtlichen Klageerhebung abzuwenden. Rechtsbehelf ist außer den ordentlichen gesetzlichen Verfahrensmitteln auch die Beanstandung der Amtsführung gegenüber dem Notar oder den Aufsichtsbehörden.

(4) Hat ein Notarassessor bei selbständiger Erledigung eines Geschäfts der in den §§ 23 und 24 bezeichneten Art eine Pflichtverletzung begangen, so haftet er in entsprechender Anwendung der Absätze 1 bis 3. Hatte ihm der Notar das Geschäft zur selbständigen Erledigung übertragen, so haftet er neben dem Assessor als Gesamtschuldner; im Verhältnis zwischen dem Notar und dem Assessor ist der Assessor allein verpflichtet. Ist der Assessor als Vertreter des Notars tätig gewesen, so bestimmt sich seine Haftung nach § 46.

(5) Für Schadensersatzansprüche nach den Absätzen 1 bis 4 sind die Landgerichte ohne Rücksicht auf den Wert des Streitgegenstands ausschließlich zuständig.“

2. In § 61 Abs. 1 Satz 2 wird die Absatzbezeichnung „2“ durch „4“ ersetzt.

(2) Das Land Baden-Württemberg wird ermächtigt, die Staatshaftung des Landes für Pflichtverletzungen der im Beamtenverhältnis stehenden Notare und Notarvertreter sowie die Staatshaftung der Gemeinden für Pflichtverletzungen der Ratschreiber insoweit an § 19 der Bundesnotarordnung anzupassen, als ihre Amtstätigkeit der Amtstätigkeit der Notare nach der Bundesnotarordnung entspricht. Die Stellung des Landes und der Gemeinden als Träger der Haftung bleibt unberührt.

## § 27

## Änderung des Beamtenrechtsrahmengesetzes und des Bundesbeamtengesetzes

§ 46 des Beamtenrechtsrahmengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Januar 1977 (BGBl. I S. 21) und § 78 des Bundesbeamtengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Januar 1977 (BGBl. I S. 1, 795, 842), beide zuletzt geändert durch Artikel 1 bzw. Artikel 2 des Gesetzes vom 10. Mai 1980 (BGBl. I S. 561), erhalten folgende Fassung:

„(1) Verletzt ein Beamter vorsätzlich oder grob fahrlässig die ihm obliegenden Pflichten, so hat er dem Dienstherrn, dessen Aufgabe er wahrgenommen hat, den daraus entstehenden Schaden zu ersetzen. Haben mehrere Beamte gemeinsam den Schaden verursacht, so haften sie als Gesamtschuldner.

(2) Ansprüche nach Absatz 1 verjähren in drei Jahren von dem Zeitpunkt an, in dem der Dienstherr von dem Schaden und der Person des Ersatzpflichtigen Kenntnis erlangt hat, ohne Rücksicht auf diese Kenntnis in zehn Jahren von der Begehung der Handlung an. Hat der Dienstherr einem Dritten Geldersatz geleistet oder hat er zur Folgenbeseitigung Mittel aufgewendet, so tritt an die Stelle des Zeitpunktes, in dem der Dienstherr von dem Schaden Kenntnis erlangt, der Zeitpunkt, in dem der Anspruch auf Geldersatz oder Folgenbeseitigung anerkannt oder rechtskräftig festgestellt wird.

(3) Leistet der Beamte dem Dienstherrn Ersatz und hat dieser einen Ersatzanspruch gegen einen Dritten, so geht der Ersatzanspruch auf den Beamten über.“

## § 28

**Änderung des Vierten Buches Sozialgesetzbuch**

§ 42 des Vierten Buches Sozialgesetzbuch (Artikel I des Gesetzes vom 23. Dezember 1976, BGBl. I S. 3845), zuletzt geändert durch Artikel II § 29 des Gesetzes vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469), wird wie folgt geändert:

## 1. Absätze 1 bis 3 erhalten folgende Fassung:

„(1) Verletzt ein Mitglied eines Selbstverwaltungsorgans vorsätzlich oder grobfahrlässig die ihm obliegenden Pflichten, so hat das Mitglied dem Versicherungsträger den daraus entstehenden Schaden zu ersetzen.

(2) Ansprüche nach Absatz 1 verjähren in drei Jahren von dem Zeitpunkt an, in dem der Versicherungsträger von dem Schaden und der Person des Ersatzpflichtigen Kenntnis erlangt hat, ohne Rücksicht auf diese Kenntnis in zehn Jahren von der Begehung der Handlung an. Hat der Versicherungsträger einem Dritten Geldersatz geleistet oder hat er zur Folgenbeseitigung Mittel aufgewendet, so tritt an die Stelle des Zeitpunktes, in dem der Versicherungsträger von dem Schaden Kenntnis erlangt, der Zeitpunkt, in dem der Anspruch auf Geldersatz oder Folgenbeseitigung anerkannt oder rechtskräftig festgestellt wird.

(3) Leistet das Mitglied eines Selbstverwaltungsorgans dem Versicherungsträger Ersatz und hat dieser einen Ersatzanspruch gegen einen Dritten, so geht der Ersatzanspruch auf das Mitglied des Selbstverwaltungsorgans über.“

## 2. Im bisherigen Absatz 3, der Absatz 4 wird, wird Satz 2 gestrichen.

## 3. Im bisherigen Absatz 4, der Absatz 5 wird, tritt an die Stelle der Ziffer „3“ die Ziffer „4“.

## § 29

**Änderung des Arbeitsförderungsgesetzes**

§ 205 des Arbeitsförderungsgesetzes vom 25. Juni 1969 (BGBl. I S. 582), zuletzt geändert durch Artikel II § 2 des Gesetzes vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469), erhält folgende Fassung:

## „§ 205

Die Mitglieder der Organe haften der Bundesanstalt entsprechend § 42 Abs. 1 bis 4 des Vierten Buches Sozialgesetzbuch.“

## § 30

**Änderung des Soldatengesetzes**

(1) § 24 des Soldatengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. August 1975 (BGBl. I S. 2273), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 7. Juli 1980 (BGBl. I S. 851), erhält folgende Fassung:

„(1) Verletzt ein Soldat vorsätzlich oder grobfahrlässig seine Dienstpflichten, so hat er dem Bund den daraus entstehenden Schaden zu ersetzen. Haben mehrere Soldaten gemeinsam den Schaden verursacht, so haften sie als Gesamtschuldner.

(2) Für die Verjährung der Ansprüche gegen den Soldaten und den Übergang von Ersatzansprüchen auf ihn gelten die Vorschriften des § 78 Abs. 2 und 3 des Bundesbeamtengesetzes entsprechend.“

(2) Absatz 1 gilt nicht im Land Berlin.

## § 31

**Änderung des Zivildienstgesetzes**

(1) § 34 des Zivildienstgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. November 1977 (BGBl. I S. 2039), zuletzt geändert durch Artikel II § 20 des Gesetzes vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469), erhält folgende Fassung:

„(1) Verletzt ein Dienstleistender vorsätzlich oder grobfahrlässig die ihm obliegenden Pflichten, so hat er dem Bund den daraus entstehenden Schaden zu ersetzen. Haben mehrere Dienstleistende gemeinsam den Schaden verursacht, so haften sie als Gesamtschuldner.

(2) Für die Verjährung der Ansprüche gegen den Dienstpflichtigen und den Übergang von Ersatzansprüchen auf ihn gelten die Vorschriften des § 78 Abs. 2 und 3 des Bundesbeamtengesetzes entsprechend.“

(2) Absatz 1 gilt nicht im Land Berlin.

## § 32

**Änderung des Bundesgrenzschutzgesetzes**

(1) Das Bundesgrenzschutzgesetz vom 18. August 1972 (BGBl. I S. 1834), zuletzt geändert durch Artikel 2 Nr. 2 des Gesetzes vom 14. Juli 1976 (BGBl. I S. 1801), wird wie folgt geändert:

## 1. § 34 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

„(2) Absatz 1 gilt entsprechend, wenn jemand als unbeteiligter Dritter bei der Erfüllung von Aufgaben des Bundesgrenzschutzes einen Schaden erleidet.“

## 2. In § 39 wird das Wort „Amtspflichtverletzung“ durch das Wort „Staatshaftung“ ersetzt.

## 3. In § 40 Abs. 2 Nr. 1 wird die Bezeichnung „Nr. 2“ gestrichen.

(2) Absatz 1 gilt nicht im Land Berlin.

## § 33

**Änderung des Gesetzes über die Entschädigung für Opfer von Gewalttaten**

§ 3 Abs. 3 des Gesetzes über die Entschädigung für Opfer von Gewalttaten vom 11. Mai 1976 (BGBl. I S. 1181), geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 10. August 1978 (BGBl. I S. 1217), erhält folgende Fassung:

„(3) Trifft ein Anspruch nach diesem Gesetz mit einem Anspruch auf Geldersatz oder Folgenbeseitigung nach dem Staatshaftungsgesetz vom 26. Juni



1981 (BGBl. I S. 553) zusammen, so kann dieser Anspruch neben dem Anspruch nach diesem Gesetz geltend gemacht werden.“

### § 34

#### Außerkräfttreten von Rechtsvorschriften

(1) Mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes treten unbeschadet der §§ 16, 25, 26 und 36 alle Rechtsvorschriften außer Kraft, nach denen sich bisher die Haftung für pflichtwidriges Verhalten der öffentlichen Gewalt bestimmt. Insbesondere treten außer Kraft, soweit sie nicht bereits früher ihre Geltung verloren haben,

1. §§ 839, 841 und 1872 Abs. 2 Satz 2 des Bürgerlichen Gesetzbuchs in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 400-2, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 13. August 1980 (BGBl. I S. 1308),
2. Artikel 77 und 78 des Einführungsgesetzes zum Bürgerlichen Gesetzbuch in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 400-1, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 2. Juli 1976 (BGBl. I S. 1749),
3. § 71 Abs. 2 des Gerichtsverfassungsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. Mai 1975 (BGBl. I S. 1077), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 28. März 1980 (BGBl. I S. 373),
4. § 158 c Abs. 5 des Gesetzes über den Versicherungsvertrag in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 7632-1, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch Gesetz vom 30. Juni 1967 (BGBl. I S. 609),
5. das Gesetz über die Haftung des Reichs für seine Beamten in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 2030-9, veröffentlichten bereinigten Fassung,
6. § 54 Abs. 4 des Bundes-Seuchengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. Dezember 1979 (BGBl. I S. 2262; 1980 I S. 151), geändert durch Artikel II § 21 des Gesetzes vom 18. August 1980 (BGBl. I S. 1469),
7. § 28 Abs. 3 des Bundesleistungsgesetzes in der im Bundesgesetzblatt Teil III, Gliederungsnummer 54-1, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch § 34 des Gesetzes vom 20. Dezember 1976 (BGBl. I S. 3574),
8. § 12 Abs. 1 Satz 4 des Pflichtversicherungsgesetzes vom 5. April 1965 (BGBl. I S. 213), zuletzt geändert durch § 9 des Gesetzes vom 11. Mai 1976 (BGBl. I S. 1181),
9. §§ 18, 20 und 21 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bürgerlichen Gesetzbuch vom 26. November 1974 (Gesetzblatt Baden-Württemberg S. 498),
10. Artikel 60 Abs. 2 und Artikel 61 des Bayerischen Ausführungsgesetzes zum Bürgerlichen Gesetzbuch vom 9. Juni 1899 (Bayerisches Gesetz- und Verordnungsblatt 1899, Beilage zu Nr. 28 S. 1),

11. das braunschweigische Gesetz über die Haftung des Staates und anderer Verbände für Amtspflichtverletzungen von Beamten bei Ausübung der öffentlichen Gewalt vom 28. Juli 1910 (Braunschweigische Gesetz- und Verordnungssammlung S. 305),
12. das bremische Gesetz, betreffend die Haftung des Staates und der Gemeinden für Amtspflichtverletzungen von Beamten bei Ausübung der öffentlichen Gewalt vom 19. März 1921 (Gesetzblatt der Freien Hansestadt Bremen S. 101),
13. Artikel 79 und 80 des hessischen Gesetzes, die Ausführung des Bürgerlichen Gesetzbuchs betreffend vom 17. Juli 1899 (Regierungsblatt für Hessen S. 133),
14. das lippische Gesetz vom 28. November 1922 über die Haftung des Staates und anderer öffentlich-rechtlicher Körperschaften für die Beamten (Lippische Gesetzsammlung S. 910),
15. das Gesetz für das Großherzogtum Oldenburg, betreffend die Haftung des Staates und anderer Verbände für Amtspflichtverletzungen von Beamten bei Ausübung der öffentlichen Gewalt vom 22. Dezember 1908 (Gesetzblatt für das Herzogtum Oldenburg 1907/08 S. 1110),
16. das preußische Gesetz über die Haftung des Staates und anderer Verbände für Amtspflichtverletzungen von Beamten bei Ausübung der öffentlichen Gewalt vom 1. August 1909 (Preußische Gesetzsammlung S. 691).

(2) Weiterhin treten die Vorschriften des Landesrechts außer Kraft, nach denen sich bisher die Haftung für pflichtwidrige Maßnahmen der Polizei- oder Ordnungsbehörden und für pflichtwidrige Beschlagnahme von Presseerzeugnissen bestimmt.

### 5. Abschnitt Schlußvorschriften

#### § 35

#### Herstellung der Gegenseitigkeit

(1) Die Bundesregierung kann zur Herstellung der Gegenseitigkeit durch Rechtsverordnung bestimmen, daß einem ausländischen Staat und seinen Angehörigen, die im Geltungsbereich dieses Gesetzes keinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt haben, Ansprüche aus diesem Gesetz nicht zustehen, wenn der Bundesrepublik Deutschland oder Deutschen nach dem ausländischen Recht bei vergleichbaren Schädigungen kein gleichwertiger Schadensausgleich von dem ausländischen Staat geleistet wird. Angehörigen eines ausländischen Staates stehen juristische Personen sowie Gesellschaften und Vereinigungen des bürgerlichen Rechts oder des Handelsrechts gleich; an die Stelle des Wohnsitzes oder des ständigen Aufenthaltsortes tritt bei ihnen der tatsächliche und, wenn ein solcher bestimmt ist, der satzungsmäßige Sitz.

(2) Auf die Deutsche Demokratische Republik und ihre juristischen Personen oder sonstigen rechtsfähigen

Gebilde des öffentlichen Rechts einschließlich des öffentlichen Wirtschaftsrechts wird Absatz 1 Satz 1 entsprechend angewandt.

§ 36

**Überleitungsvorschrift**

Die Vorschriften dieses Gesetzes sind nicht anzuwenden, wenn der Tatbestand, aus dem ein Anspruch hergeleitet wird, vor dem Inkrafttreten des Gesetzes entstanden ist. Insoweit bleibt das bisher geltende Recht anwendbar.

§ 37

**Berlin-Klausel**

Dieses Gesetz gilt nach Maßgabe des § 13 Abs. 1 des Dritten Überleitungsgesetzes auch im Land Berlin. Rechtsverordnungen, die auf Grund dieses Gesetzes erlassen werden, gelten im Land Berlin nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes.

§ 38

**Inkrafttreten**

Dieses Gesetz tritt am 1. Januar 1982 in Kraft.

---

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Bonn, den 26. Juni 1981

Der Bundespräsident  
Carstens

Der Bundeskanzler  
Schmidt

Der Bundesminister der Justiz  
Schmude

Der Bundesminister des Innern  
Baum

Der Bundesminister  
für das Post- und Fernmeldewesen  
K. Gscheidle

---

**Erste Verordnung  
zur Änderung der Verordnung über die Festsetzung des Lärmschutzbereichs  
für den militärischen Flugplatz Gütersloh**

**Vom 25. Juni 1981**

Auf Grund des § 4 Abs. 1 und 2 des Gesetzes zum Schutz gegen Fluglärm vom 30. März 1971 (BGBl. I S. 282) wird im Einvernehmen mit dem Bundesminister der Verteidigung und mit Zustimmung des Bundesrates verordnet:

**Artikel 1**

Die Verordnung über die Festsetzung des Lärmschutzbereichs für den militärischen Flugplatz Gütersloh vom 23. Juni 1975 (BGBl. I S. 1483) wird wie folgt geändert:

1. § 4 erhält folgende Fassung:

„§ 4

(1) Der nach § 2 bestimmte Lärmschutzbereich ist in einer topographischen Karte im Maßstab 1 : 50 000 und in Karten im Maßstab 1 : 5 000 dargestellt. Die topographische Karte ist in verkleinerter Form als Anlage 2 dieser Verordnung beigelegt. Die topographische Karte und die Karten im Maßstab 1 : 5 000 sind beim Regierungspräsidenten Detmold, Leopoldstraße 13–15, 4930 Detmold, zu jedermanns Einsicht archivmäßig gesichert niedergelegt. \*)

(2) Die Blätter der Deutschen Grundkarte im Maßstab 1 : 5 000 über den Lärmschutzbereich nach der bis zum 2. Juli 1981 geltenden Fassung dieser Verordnung bleiben an gleicher Stelle zu jedermanns Einsicht archivmäßig gesichert niedergelegt.“

2. Die Anlagen 1 und 2 erhalten die aus den Anlagen 1 und 2 dieser Verordnung ersichtliche Fassung.

**Artikel 2**

Diese Verordnung tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Bonn, den 25. Juni 1981

Der Bundesminister des Innern  
Baum

\*) Die topographische Karte im Maßstab 1 : 50 000 wird – Abonnenten des Bundesgesetzblattes Teil I kostenlos – auf Anforderung zugestellt. Das gleiche gilt für die topographische Karte im Maßstab 1 : 50 000 in der bis zum 2. Juli 1981 geltenden Fassung dieser Verordnung.

## Anlage 1

(zu Artikel 1 Nummer 2 der Ersten Verordnung zur Änderung  
der Verordnung über die Festsetzung des Lärmschutzbereichs  
für den militärischen Flugplatz Gütersloh)

## Lärmschutzbereich – Erste Änderung –

Koordinatensystem: Gauß-Krüger

Interpolation: Polynom 3. Grades mit stetigem Tangentenübergang

## Kurvenpunkte der Schutzzone 1

(militärischer Flugplatz Gütersloh)

| NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  |
|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|
| 1   | 3448355.5  | 5754915.5 | 51  | 3453356.2  | 5755346.8 | 101 | 3455769.9  | 5755147.5 |
| 2   | 3448501.9  | 5754945.1 | 52  | 3453420.5  | 5755359.6 | 102 | 3455822.8  | 5755096.1 |
| 3   | 3448647.8  | 5754976.9 | 53  | 3453483.9  | 5755375.7 | 103 | 3455886.6  | 5755049.7 |
| 4   | 3448792.7  | 5755011.9 | 54  | 3453548.1  | 5755379.2 | 104 | 3455954.4  | 5755009.4 |
| 5   | 3448936.5  | 5755050.7 | 55  | 3453612.4  | 5755378.2 | 105 | 3456029.0  | 5754971.0 |
| 6   | 3449079.1  | 5755093.6 | 56  | 3453740.9  | 5755370.3 | 106 | 3456105.3  | 5754936.1 |
| 7   | 3449219.5  | 5755143.8 | 57  | 3453869.5  | 5755354.4 | 107 | 3456229.8  | 5754886.0 |
| 8   | 3449288.6  | 5755174.0 | 58  | 3453931.7  | 5755341.9 | 108 | 3456355.7  | 5754839.4 |
| 9   | 3449355.6  | 5755208.7 | 59  | 3453995.2  | 5755342.0 | 109 | 3456465.7  | 5754797.4 |
| 10  | 3449418.9  | 5755246.8 | 60  | 3454056.7  | 5755345.2 | 110 | 3456574.6  | 5754752.7 |
| 11  | 3449480.6  | 5755287.5 | 61  | 3454117.7  | 5755352.5 | 111 | 3456710.6  | 5754689.2 |
| 12  | 3449521.7  | 5755314.5 | 62  | 3454178.3  | 5755365.3 | 112 | 3456774.1  | 5754653.6 |
| 13  | 3449563.8  | 5755339.6 | 63  | 3454237.2  | 5755384.7 | 113 | 3456833.8  | 5754611.9 |
| 14  | 3449607.9  | 5755361.3 | 64  | 3454355.7  | 5755423.5 | 114 | 3456865.5  | 5754582.0 |
| 15  | 3449643.4  | 5755374.5 | 65  | 3454423.8  | 5755441.7 | 115 | 3456890.4  | 5754546.2 |
| 16  | 3449680.2  | 5755383.8 | 66  | 3454491.6  | 5755460.7 | 116 | 3456898.2  | 5754524.1 |
| 17  | 3449717.8  | 5755388.7 | 67  | 3454557.2  | 5755482.0 | 117 | 3456900.2  | 5754502.3 |
| 18  | 3449755.7  | 5755389.6 | 68  | 3454621.1  | 5755507.9 | 118 | 3456896.3  | 5754480.8 |
| 19  | 3449832.7  | 5755381.4 | 69  | 3454680.9  | 5755538.5 | 119 | 3456886.6  | 5754459.6 |
| 20  | 3449908.3  | 5755364.6 | 70  | 3454737.8  | 5755574.4 | 120 | 3456875.6  | 5754443.9 |
| 21  | 3449982.7  | 5755343.9 | 71  | 3454791.7  | 5755615.1 | 121 | 3456863.0  | 5754429.9 |
| 22  | 3450056.8  | 5755322.4 | 72  | 3454842.5  | 5755659.6 | 122 | 3456849.0  | 5754417.2 |
| 23  | 3450205.6  | 5755288.3 | 73  | 3454891.6  | 5755707.7 | 123 | 3456834.0  | 5754405.5 |
| 24  | 3450340.6  | 5755273.3 | 74  | 3454938.3  | 5755758.1 | 124 | 3456802.5  | 5754384.7 |
| 25  | 3450470.6  | 5755283.3 | 75  | 3454984.1  | 5755810.8 | 125 | 3456769.4  | 5754366.6 |
| 26  | 3450570.6  | 5755293.3 | 76  | 3455029.6  | 5755863.7 | 126 | 3456703.6  | 5754336.9 |
| 27  | 3450670.6  | 5755308.3 | 77  | 3455069.5  | 5755910.5 | 127 | 3456635.9  | 5754311.9 |
| 28  | 3450775.6  | 5755328.3 | 78  | 3455112.3  | 5755954.6 | 128 | 3456497.1  | 5754269.7 |
| 29  | 3450870.6  | 5755348.3 | 79  | 3455159.6  | 5755994.2 | 129 | 3456355.7  | 5754233.8 |
| 30  | 3450965.6  | 5755353.3 | 80  | 3455213.4  | 5756024.2 | 130 | 3456212.9  | 5754200.5 |
| 31  | 3451075.6  | 5755363.3 | 81  | 3455248.6  | 5756034.5 | 131 | 3456069.9  | 5754168.0 |
| 32  | 3451175.6  | 5755368.3 | 82  | 3455285.3  | 5756036.9 | 132 | 3455927.0  | 5754134.9 |
| 33  | 3451280.6  | 5755368.3 | 83  | 3455303.7  | 5756034.9 | 133 | 3455784.3  | 5754101.1 |
| 34  | 3451387.5  | 5755363.1 | 84  | 3455321.5  | 5756030.9 | 134 | 3455641.6  | 5754067.3 |
| 35  | 3451495.2  | 5755351.4 | 85  | 3455338.8  | 5756025.1 | 135 | 3455498.7  | 5754034.2 |
| 36  | 3451639.6  | 5755339.2 | 86  | 3455355.7  | 5756017.6 | 136 | 3455355.7  | 5754001.7 |
| 37  | 3451783.0  | 5755333.5 | 87  | 3455372.2  | 5756008.2 | 137 | 3455212.7  | 5753972.2 |
| 38  | 3451926.0  | 5755328.6 | 88  | 3455387.8  | 5755997.7 | 138 | 3455069.8  | 5753942.4 |
| 39  | 3452066.4  | 5755324.1 | 89  | 3455402.7  | 5755986.0 | 139 | 3454927.1  | 5753911.8 |
| 40  | 3452210.2  | 5755319.9 | 90  | 3455416.8  | 5755973.3 | 140 | 3454784.5  | 5753880.1 |
| 41  | 3452282.1  | 5755317.9 | 91  | 3455442.8  | 5755946.0 | 141 | 3454641.4  | 5753851.3 |
| 42  | 3452354.1  | 5755316.0 | 92  | 3455466.2  | 5755916.3 | 142 | 3454498.5  | 5753821.6 |
| 43  | 3452405.0  | 5755315.1 | 93  | 3455505.4  | 5755854.0 | 143 | 3454355.7  | 5753791.1 |
| 44  | 3452484.2  | 5755313.3 | 94  | 3455537.6  | 5755787.9 | 144 | 3454227.4  | 5753763.6 |
| 45  | 3452563.6  | 5755311.6 | 95  | 3455565.3  | 5755717.4 | 145 | 3454098.9  | 5753736.8 |
| 46  | 3452722.8  | 5755308.7 | 96  | 3455588.6  | 5755645.3 | 146 | 3453970.0  | 5753712.1 |
| 47  | 3452881.5  | 5755308.7 | 97  | 3455628.6  | 5755495.2 | 147 | 3453840.6  | 5753690.4 |
| 48  | 3453040.2  | 5755313.0 | 98  | 3455668.8  | 5755345.2 | 148 | 3453719.2  | 5753677.0 |
| 49  | 3453198.2  | 5755326.2 | 99  | 3455693.8  | 5755274.6 | 149 | 3453597.8  | 5753669.8 |
| 50  | 3453277.5  | 5755334.9 | 100 | 3455726.8  | 5755207.5 | 150 | 3453537.2  | 5753669.2 |

noch Schutzzone 1 (militärischer Flugplatz Gütersloh)

| NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  |
|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|
| 151 | 3453476.6  | 5753670.6 | 181 | 3449927.7  | 5754026.6 | 211 | 3447618.6  | 5754729.0 |
| 152 | 3453416.3  | 5753684.6 | 182 | 3449785.0  | 5754039.8 | 212 | 3447653.5  | 5754743.9 |
| 153 | 3453356.1  | 5753699.1 | 183 | 3449642.0  | 5754050.7 | 213 | 3447688.9  | 5754757.4 |
| 154 | 3453285.3  | 5753712.7 | 184 | 3449499.0  | 5754060.6 | 214 | 3447760.9  | 5754781.2 |
| 155 | 3453214.2  | 5753723.5 | 185 | 3449355.6  | 5754066.5 | 215 | 3447907.4  | 5754821.0 |
| 156 | 3453071.5  | 5753743.0 | 186 | 3449207.9  | 5754069.4 | 216 | 3448056.0  | 5754854.9 |
| 157 | 3452928.6  | 5753751.2 | 187 | 3449060.1  | 5754071.9 | 217 | 3448205.6  | 5754885.7 |
| 158 | 3452785.1  | 5753758.4 | 188 | 3448913.0  | 5754081.1 | 218 | 3448355.5  | 5754915.5 |
| 159 | 3452641.6  | 5753759.9 | 189 | 3448766.9  | 5754101.1 |     |            |           |
| 160 | 3452498.2  | 5753760.6 | 190 | 3448621.9  | 5754134.5 |     |            |           |
|     |            |           |     |            |           |     |            |           |
| 161 | 3452354.3  | 5753760.7 | 191 | 3448487.9  | 5754176.0 |     |            |           |
| 162 | 3452210.7  | 5753759.7 | 192 | 3448355.5  | 5754222.2 |     |            |           |
| 163 | 3452069.3  | 5753758.1 | 193 | 3448205.1  | 5754274.0 |     |            |           |
| 164 | 3451927.9  | 5753757.3 | 194 | 3448053.6  | 5754323.4 |     |            |           |
| 165 | 3451785.1  | 5753758.4 | 195 | 3447901.9  | 5754372.4 |     |            |           |
| 166 | 3451640.3  | 5753759.9 | 196 | 3447751.9  | 5754425.2 |     |            |           |
| 167 | 3451496.1  | 5753755.4 | 197 | 3447678.6  | 5754455.1 |     |            |           |
| 168 | 3451356.8  | 5753746.1 | 198 | 3447607.4  | 5754489.8 |     |            |           |
| 169 | 3451235.6  | 5753743.2 | 199 | 3447556.2  | 5754521.6 |     |            |           |
| 170 | 3451125.6  | 5753748.2 | 200 | 3447532.6  | 5754540.6 |     |            |           |
|     |            |           |     |            |           |     |            |           |
| 171 | 3451030.6  | 5753763.2 | 201 | 3447515.9  | 5754557.8 |     |            |           |
| 172 | 3450925.6  | 5753788.2 | 202 | 3447502.7  | 5754576.6 |     |            |           |
| 173 | 3450825.6  | 5753828.2 | 203 | 3447494.7  | 5754597.8 |     |            |           |
| 174 | 3450725.6  | 5753863.2 | 204 | 3447494.7  | 5754622.7 |     |            |           |
| 175 | 3450625.6  | 5753898.2 | 205 | 3447502.5  | 5754643.0 |     |            |           |
| 176 | 3450530.6  | 5753928.2 | 206 | 3447514.6  | 5754660.0 |     |            |           |
| 177 | 3450440.6  | 5753953.2 | 207 | 3447529.4  | 5754674.9 |     |            |           |
| 178 | 3450335.6  | 5753978.2 | 208 | 3447546.1  | 5754688.1 |     |            |           |
| 179 | 3450212.9  | 5753996.5 | 209 | 3447569.4  | 5754703.4 |     |            |           |
| 180 | 3450070.3  | 5754011.3 | 210 | 3447593.6  | 5754716.8 |     |            |           |

## Kurvenpunkte der Schutzzone 2 (militärischer Flugplatz Gütersloh)

| NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  |
|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|
| 1   | 3447355.5  | 5755551.1 | 51  | 3450455.6  | 5756218.3 | 101 | 3453733.7  | 5756897.2 |
| 2   | 3447427.6  | 5755559.5 | 52  | 3450555.6  | 5756238.3 | 102 | 3453704.2  | 5756946.9 |
| 3   | 3447499.7  | 5755568.2 | 53  | 3450655.6  | 5756258.3 | 103 | 3453676.9  | 5756997.9 |
| 4   | 3447643.7  | 5755586.6 | 54  | 3450755.6  | 5756273.3 | 104 | 3453658.9  | 5757039.5 |
| 5   | 3447787.5  | 5755606.3 | 55  | 3450855.6  | 5756268.3 | 105 | 3453645.6  | 5757082.8 |
| 6   | 3447930.9  | 5755628.0 | 56  | 3450955.6  | 5756258.3 | 106 | 3453639.5  | 5757112.5 |
| 7   | 3448073.7  | 5755653.0 | 57  | 3451055.6  | 5756228.3 | 107 | 3453637.1  | 5757142.6 |
| 8   | 3448215.5  | 5755684.0 | 58  | 3451155.6  | 5756208.3 | 108 | 3453638.2  | 5757172.9 |
| 9   | 3448355.5  | 5755725.4 | 59  | 3451255.6  | 5756188.3 | 109 | 3453641.8  | 5757198.7 |
| 10  | 3448427.9  | 5755753.5 | 60  | 3451364.7  | 5756181.6 | 110 | 3453648.3  | 5757223.9 |
| 11  | 3448498.4  | 5755786.2 | 61  | 3451402.1  | 5756176.3 | 111 | 3453657.2  | 5757248.4 |
| 12  | 3448564.4  | 5755822.1 | 62  | 3451477.4  | 5756166.8 | 112 | 3453668.5  | 5757271.8 |
| 13  | 3448628.4  | 5755861.8 | 63  | 3451628.7  | 5756152.1 | 113 | 3453681.8  | 5757294.1 |
| 14  | 3448689.2  | 5755904.1 | 64  | 3451775.0  | 5756150.2 | 114 | 3453696.7  | 5757315.4 |
| 15  | 3448747.7  | 5755949.5 | 65  | 3451920.4  | 5756150.1 | 115 | 3453718.7  | 5757342.2 |
| 16  | 3448803.8  | 5755997.6 | 66  | 3452065.3  | 5756151.2 | 116 | 3453742.5  | 5757367.3 |
| 17  | 3448857.6  | 5756048.1 | 67  | 3452210.2  | 5756152.7 | 117 | 3453767.8  | 5757391.0 |
| 18  | 3448959.6  | 5756155.6 | 68  | 3452355.2  | 5756154.9 | 118 | 3453794.3  | 5757413.3 |
| 19  | 3449056.7  | 5756268.9 | 69  | 3452500.6  | 5756158.7 | 119 | 3453849.3  | 5757455.2 |
| 20  | 3449152.2  | 5756383.7 | 70  | 3452645.5  | 5756164.2 | 120 | 3453906.7  | 5757493.8 |
| 21  | 3449250.5  | 5756495.6 | 71  | 3452790.8  | 5756171.7 | 121 | 3454005.7  | 5757551.3 |
| 22  | 3449355.6  | 5756599.6 | 72  | 3452934.7  | 5756185.1 | 122 | 3454105.7  | 5757592.3 |
| 23  | 3449414.0  | 5756648.9 | 73  | 3453006.5  | 5756193.8 | 123 | 3454205.7  | 5757626.3 |
| 24  | 3449475.9  | 5756693.9 | 74  | 3453078.1  | 5756203.4 | 124 | 3454280.7  | 5757648.3 |
| 25  | 3449537.6  | 5756731.3 | 75  | 3453115.0  | 5756208.5 | 125 | 3454355.7  | 5757665.2 |
| 26  | 3449599.7  | 5756747.7 | 76  | 3453156.3  | 5756218.9 | 126 | 3454393.0  | 5757674.4 |
| 27  | 3449602.8  | 5756762.2 | 77  | 3453183.9  | 5756231.6 | 127 | 3454430.4  | 5757682.9 |
| 28  | 3449635.9  | 5756774.1 | 78  | 3453218.9  | 5756238.7 | 128 | 3454505.7  | 5757697.9 |
| 29  | 3449669.7  | 5756783.7 | 79  | 3453290.7  | 5756256.4 | 129 | 3454581.5  | 5757710.4 |
| 30  | 3449704.3  | 5756790.1 | 80  | 3453360.5  | 5756279.6 | 130 | 3454656.8  | 5757725.7 |
| 31  | 3449739.4  | 5756792.9 | 81  | 3453417.1  | 5756304.0 | 131 | 3454705.4  | 5757732.5 |
| 32  | 3449782.1  | 5756790.6 | 82  | 3453470.4  | 5756332.8 | 132 | 3454742.0  | 5757733.7 |
| 33  | 3449823.8  | 5756781.0 | 83  | 3453591.0  | 5756381.6 | 133 | 3454778.6  | 5757732.5 |
| 34  | 3449862.9  | 5756763.4 | 84  | 3453679.2  | 5756422.0 | 134 | 3454814.9  | 5757727.9 |
| 35  | 3449897.8  | 5756738.5 | 85  | 3453725.9  | 5756447.8 | 135 | 3454850.6  | 5757719.8 |
| 36  | 3449922.7  | 5756713.9 | 86  | 3453767.2  | 5756481.4 | 136 | 3454885.2  | 5757707.8 |
| 37  | 3449944.4  | 5756686.4 | 87  | 3453810.0  | 5756515.9 | 137 | 3454918.4  | 5757692.5 |
| 38  | 3449963.3  | 5756656.9 | 88  | 3453828.7  | 5756536.2 | 138 | 3454950.4  | 5757674.8 |
| 39  | 3449980.0  | 5756626.1 | 89  | 3453838.5  | 5756554.5 | 139 | 3454981.5  | 5757655.6 |
| 40  | 3449995.2  | 5756594.2 | 90  | 3453845.9  | 5756573.9 | 140 | 3455009.3  | 5757635.6 |
| 41  | 3450009.1  | 5756561.7 | 91  | 3453850.9  | 5756594.1 | 141 | 3455030.7  | 5757608.9 |
| 42  | 3450035.1  | 5756495.8 | 92  | 3453853.2  | 5756614.8 | 142 | 3455058.6  | 5757589.1 |
| 43  | 3450060.6  | 5756429.7 | 93  | 3453851.8  | 5756647.5 | 143 | 3455082.1  | 5757570.4 |
| 44  | 3450087.9  | 5756364.2 | 94  | 3453845.8  | 5756679.4 | 144 | 3455107.1  | 5757553.7 |
| 45  | 3450102.5  | 5756332.4 | 95  | 3453836.0  | 5756710.6 | 145 | 3455157.2  | 5757520.7 |
| 46  | 3450118.3  | 5756301.2 | 96  | 3453824.1  | 5756740.9 | 146 | 3455257.4  | 5757454.5 |
| 47  | 3450165.6  | 5756258.3 | 97  | 3453810.6  | 5756770.4 | 147 | 3455355.7  | 5757385.6 |
| 48  | 3450210.6  | 5756213.3 | 98  | 3453792.0  | 5756797.3 | 148 | 3455481.2  | 5757288.8 |
| 49  | 3450280.6  | 5756188.3 | 99  | 3453773.4  | 5756831.1 | 149 | 3455601.0  | 5757187.2 |
| 50  | 3450355.6  | 5756193.3 | 100 | 3453753.7  | 5756864.3 | 150 | 3455714.4  | 5757080.2 |

## noch Schutzzone 2 (militärischer Flugplatz Gütersloh)

| NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  |
|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|
| 151 | 3455821.3  | 5756967.8 | 201 | 3459036.3  | 5754508.8 | 251 | 3453827.5  | 5752934.8 |
| 152 | 3455922.0  | 5756850.0 | 202 | 3459037.2  | 5754496.1 | 252 | 3453748.7  | 5752930.3 |
| 153 | 3456016.7  | 5756727.2 | 203 | 3459037.0  | 5754483.4 | 253 | 3453669.9  | 5752927.4 |
| 154 | 3456106.3  | 5756600.1 | 204 | 3459035.6  | 5754470.7 | 254 | 3453512.5  | 5752926.7 |
| 155 | 3456191.6  | 5756469.4 | 205 | 3459029.4  | 5754445.9 | 255 | 3453433.8  | 5752933.2 |
| 156 | 3456274.1  | 5756336.3 | 206 | 3459019.4  | 5754422.5 | 256 | 3453356.3  | 5752952.9 |
| 157 | 3456355.7  | 5756202.4 | 207 | 3459005.6  | 5754399.9 | 257 | 3453215.2  | 5752976.6 |
| 158 | 3456398.9  | 5756130.5 | 208 | 3458989.4  | 5754379.0 | 258 | 3453072.4  | 5752997.7 |
| 159 | 3456443.7  | 5756059.6 | 209 | 3458971.1  | 5754359.8 | 259 | 3452929.3  | 5753005.7 |
| 160 | 3456489.6  | 5755992.8 | 210 | 3458941.3  | 5754333.7 | 260 | 3452785.4  | 5753012.7 |
| 161 | 3456539.6  | 5755929.0 | 211 | 3458909.4  | 5754310.3 | 261 | 3452641.9  | 5753014.6 |
| 162 | 3456592.5  | 5755872.7 | 212 | 3458878.0  | 5754290.2 | 262 | 3452498.2  | 5753014.8 |
| 163 | 3456621.2  | 5755846.8 | 213 | 3458845.6  | 5754271.7 | 263 | 3452353.9  | 5753012.9 |
| 164 | 3456651.6  | 5755822.9 | 214 | 3458778.8  | 5754238.7 | 264 | 3452208.2  | 5753008.3 |
| 165 | 3456683.2  | 5755801.5 | 215 | 3458710.1  | 5754209.5 | 265 | 3452062.4  | 5753001.5 |
| 166 | 3456716.3  | 5755782.4 | 216 | 3458640.2  | 5754183.1 | 266 | 3451916.2  | 5752991.4 |
| 167 | 3456750.7  | 5755765.8 | 217 | 3458499.1  | 5754132.1 | 267 | 3451770.3  | 5752976.0 |
| 168 | 3456786.0  | 5755751.1 | 218 | 3458355.7  | 5754085.9 | 268 | 3451624.9  | 5752958.1 |
| 169 | 3456823.7  | 5755738.1 | 219 | 3458214.1  | 5754042.8 | 269 | 3451482.7  | 5752942.8 |
| 170 | 3456862.0  | 5755726.9 | 220 | 3458071.7  | 5754002.2 | 270 | 3451357.1  | 5752936.9 |
| 171 | 3456939.8  | 5755709.0 | 221 | 3457929.5  | 5753961.1 | 271 | 3451255.6  | 5752938.2 |
| 172 | 3457019.3  | 5755693.9 | 222 | 3457787.9  | 5753917.9 | 272 | 3451155.6  | 5752948.2 |
| 173 | 3457097.4  | 5755672.8 | 223 | 3457646.3  | 5753874.6 | 273 | 3451055.6  | 5752958.2 |
| 174 | 3457171.8  | 5755648.8 | 224 | 3457501.1  | 5753844.7 | 274 | 3450955.6  | 5752978.2 |
| 175 | 3457244.9  | 5755621.0 | 225 | 3457355.7  | 5753815.5 | 275 | 3450855.6  | 5752991.2 |
| 176 | 3457300.3  | 5755595.1 | 226 | 3457213.0  | 5753787.9 | 276 | 3450755.6  | 5753008.2 |
| 177 | 3457355.7  | 5755569.2 | 227 | 3457070.2  | 5753761.2 | 277 | 3450655.6  | 5753082.2 |
| 178 | 3457387.5  | 5755550.9 | 228 | 3456927.1  | 5753735.6 | 278 | 3450555.6  | 5753122.2 |
| 179 | 3457417.0  | 5755528.9 | 229 | 3456783.9  | 5753710.6 | 279 | 3450455.6  | 5753163.2 |
| 180 | 3457476.2  | 5755485.6 | 230 | 3456640.8  | 5753685.4 | 280 | 3450355.6  | 5753196.2 |
| 181 | 3457597.9  | 5755403.9 | 231 | 3456498.0  | 5753658.6 | 281 | 3450255.6  | 5753228.2 |
| 182 | 3457723.9  | 5755329.6 | 232 | 3456355.7  | 5753628.8 | 282 | 3450155.6  | 5753258.2 |
| 183 | 3457852.3  | 5755259.3 | 233 | 3456209.8  | 5753594.0 | 283 | 3450055.6  | 5753286.2 |
| 184 | 3457980.8  | 5755189.3 | 234 | 3456065.3  | 5753554.9 | 284 | 3449955.6  | 5753308.2 |
| 185 | 3458108.9  | 5755118.4 | 235 | 3455922.1  | 5753511.3 | 285 | 3449905.6  | 5753316.2 |
| 186 | 3458236.0  | 5755045.9 | 236 | 3455780.2  | 5753463.6 | 286 | 3449805.6  | 5753338.2 |
| 187 | 3458355.7  | 5754977.8 | 237 | 3455638.3  | 5753416.1 | 287 | 3449705.6  | 5753356.2 |
| 188 | 3458484.5  | 5754907.0 | 238 | 3455497.0  | 5753366.4 | 288 | 3449605.6  | 5753356.2 |
| 189 | 3458621.3  | 5754845.9 | 239 | 3455355.7  | 5753316.9 | 289 | 3449491.8  | 5753339.1 |
| 190 | 3458688.8  | 5754814.6 | 240 | 3455214.6  | 5753268.3 | 290 | 3449423.5  | 5753324.8 |
| 191 | 3458755.3  | 5754781.2 | 241 | 3455073.4  | 5753220.4 | 291 | 3449355.6  | 5753308.9 |
| 192 | 3458819.1  | 5754745.7 | 242 | 3454931.7  | 5753173.7 | 292 | 3449210.6  | 5753266.6 |
| 193 | 3458880.6  | 5754706.3 | 243 | 3454790.0  | 5753127.4 | 293 | 3449069.8  | 5753211.9 |
| 194 | 3458937.8  | 5754662.1 | 244 | 3454646.0  | 5753088.6 | 294 | 3448932.1  | 5753147.9 |
| 195 | 3458964.3  | 5754637.5 | 245 | 3454501.3  | 5753052.4 | 295 | 3448795.2  | 5753081.8 |
| 196 | 3458988.6  | 5754610.6 | 246 | 3454355.7  | 5753018.9 | 296 | 3448655.7  | 5753023.1 |
| 197 | 3459003.7  | 5754590.3 | 247 | 3454199.8  | 5752987.5 | 297 | 3448583.7  | 5752999.7 |
| 198 | 3459016.8  | 5754568.8 | 248 | 3454042.9  | 5752961.5 | 298 | 3448510.2  | 5752982.1 |
| 199 | 3459027.1  | 5754546.0 | 249 | 3453964.0  | 5752951.1 | 299 | 3448433.2  | 5752971.1 |
| 200 | 3459034.2  | 5754521.5 | 250 | 3453885.0  | 5752942.4 | 300 | 3448394.4  | 5752968.5 |

noch Schutzzone 2 (militärischer Flugplatz Gütersloh)

| NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  | NR. | Y (RECHTS) | X (HOCH)  |
|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|-----|------------|-----------|
| 301 | 3448374.9  | 5752968.0 | 331 | 3447148.7  | 5753551.2 | 361 | 3446721.7  | 5755123.5 |
| 302 | 3448355.5  | 5752968.1 | 332 | 3447124.5  | 5753583.8 | 362 | 3446780.7  | 5755171.2 |
| 303 | 3448326.7  | 5752969.0 | 333 | 3447100.5  | 5753616.5 | 363 | 3446839.3  | 5755219.3 |
| 304 | 3448312.3  | 5752969.8 | 334 | 3447077.1  | 5753648.9 | 364 | 3446897.4  | 5755267.9 |
| 305 | 3448298.0  | 5752971.0 | 335 | 3447053.9  | 5753681.5 | 365 | 3446954.9  | 5755317.3 |
| 306 | 3448283.7  | 5752972.4 | 336 | 3447007.4  | 5753746.6 | 366 | 3447011.8  | 5755367.3 |
| 307 | 3448269.4  | 5752974.1 | 337 | 3446913.0  | 5753875.5 | 367 | 3447068.2  | 5755417.9 |
| 308 | 3448255.2  | 5752975.9 | 338 | 3446813.5  | 5754000.2 | 368 | 3447096.2  | 5755443.4 |
| 309 | 3448240.9  | 5752978.1 | 339 | 3446707.6  | 5754119.7 | 369 | 3447124.2  | 5755468.9 |
| 310 | 3448226.7  | 5752980.5 | 340 | 3446652.4  | 5754177.6 | 370 | 3447152.1  | 5755494.5 |
| 311 | 3448198.4  | 5752986.1 | 341 | 3446595.9  | 5754234.3 | 371 | 3447180.0  | 5755520.1 |
| 312 | 3448161.3  | 5752994.7 | 342 | 3446485.1  | 5754349.7 | 372 | 3447199.0  | 5755533.5 |
| 313 | 3448124.6  | 5753004.8 | 343 | 3446433.6  | 5754410.8 | 373 | 3447222.1  | 5755536.0 |
| 314 | 3448052.1  | 5753028.5 | 344 | 3446410.0  | 5754443.1 | 374 | 3447266.8  | 5755541.0 |
| 315 | 3447981.6  | 5753055.8 | 345 | 3446388.4  | 5754476.7 | 375 | 3447355.5  | 5755551.1 |
| 316 | 3447912.2  | 5753085.7 | 346 | 3446367.9  | 5754515.4 |     |            |           |
| 317 | 3447843.5  | 5753117.2 | 347 | 3446352.0  | 5754556.3 |     |            |           |
| 318 | 3447775.1  | 5753149.3 | 348 | 3446341.8  | 5754599.0 |     |            |           |
| 319 | 3447706.6  | 5753181.3 | 349 | 3446338.7  | 5754642.7 |     |            |           |
| 320 | 3447637.9  | 5753212.7 | 350 | 3446343.1  | 5754686.7 |     |            |           |
| 321 | 3447602.8  | 5753229.3 | 351 | 3446354.6  | 5754729.5 |     |            |           |
| 322 | 3447572.5  | 5753253.6 | 352 | 3446371.9  | 5754770.1 |     |            |           |
| 323 | 3447542.2  | 5753277.5 | 353 | 3446393.8  | 5754808.4 |     |            |           |
| 324 | 3447511.6  | 5753301.1 | 354 | 3446415.5  | 5754840.2 |     |            |           |
| 325 | 3447449.6  | 5753347.3 | 355 | 3446439.1  | 5754870.5 |     |            |           |
| 326 | 3447386.5  | 5753392.1 | 356 | 3446490.1  | 5754928.0 |     |            |           |
| 327 | 3447336.4  | 5753426.3 | 357 | 3446543.5  | 5754981.9 |     |            |           |
| 328 | 3447285.7  | 5753459.6 | 358 | 3446572.6  | 5755006.2 |     |            |           |
| 329 | 3447214.9  | 5753504.1 | 359 | 3446602.3  | 5755029.8 |     |            |           |
| 330 | 3447179.9  | 5753525.1 | 360 | 3446662.2  | 5755076.4 |     |            |           |

## Anlage 2

(zu Artikel 1 Nummer 2 der Ersten Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Festsetzung des Lärmschutzbereichs für den militärischen Flugplatz Gütersloh)

Verkleinerung der Kartendarstellung 1 : 50 000

Zeichenerklärung



Begrenzungslinie der Schutzzone

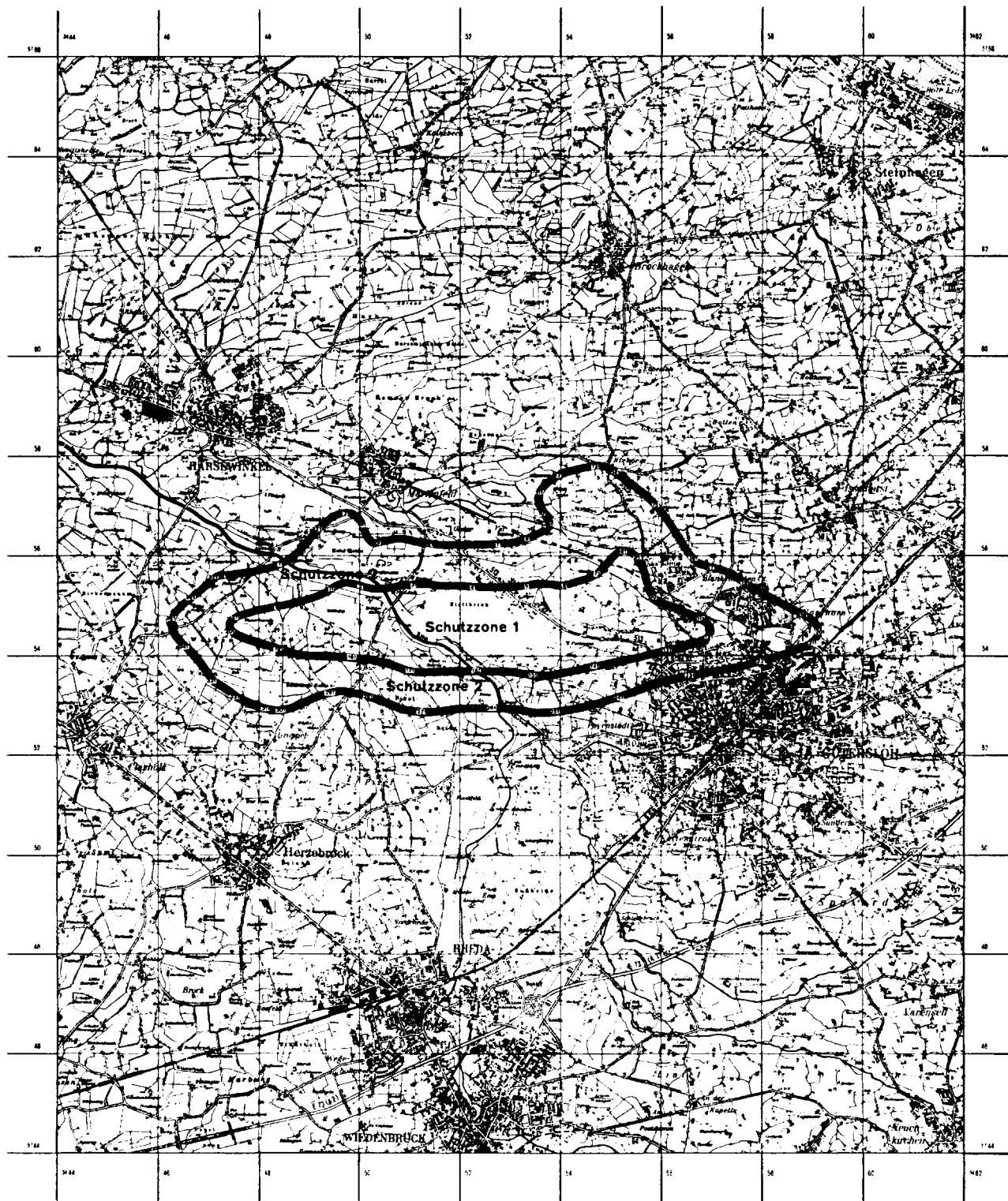


Begrenzungslinie mit Verstärkung durch Rasterband



Nummer eines Kurvenpunktes





## Verordnung über die Verbrauchsbeihilfe für Olivenöl

Vom 25. Juni 1981

Auf Grund des § 6 Abs. 1 Nr. 12 und des § 9 des Gesetzes zur Durchführung der gemeinsamen Marktorganisationen vom 31. August 1972 (BGBl. I S. 1617), die durch Artikel 38 Nr. 1 des Gesetzes vom 18. März 1975 (BGBl. I S. 705) geändert worden sind, sowie auf Grund der §§ 10, 12 und 26 Abs. 2 Nr. 1 des Gesetzes zur Durchführung der gemeinsamen Marktorganisationen wird im Einvernehmen mit den Bundesministern der Finanzen und für Wirtschaft verordnet:

### § 1

#### Anwendungsbereich

Die Vorschriften dieser Verordnung gelten für die Durchführung der Rechtsakte des Rates und der Kommission der Europäischen Gemeinschaften über die Verbrauchsbeihilfe für Olivenöl.

### § 2

#### Zuständige Stellen

Zuständig für die Durchführung dieser Verordnung und der in § 1 genannten Rechtsakte ist die Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (Bundesanstalt), für die amtliche Überwachung der Ein- und Ausfuhr und der Verwendung von Olivenöl zur Herstellung von Fisch- und Gemüsekonserven jedoch die Bundesfinanzverwaltung.

### § 3

#### Anerkennung

(1) Der Antrag auf Anerkennung als Abfüllbetrieb oder als Lagerort für Olivenöl außerhalb des Betriebsgeländes eines Abfüllbetriebes ist bei der Bundesanstalt zu stellen.

(2) Der Bundesanstalt sind auf Verlangen folgende Angaben vorzulegen:

1. Orts- und Lageplan der Betriebsräume, in denen das Olivenöl gelagert oder abgefüllt wird, oder des Lagerorts außerhalb des Betriebsgeländes,
2. Beschreibung der Lagerung und des Abfüllverfahrens,
3. sonstige Angaben, die zur Überwachung erforderlich sind.

(3) In dem Antrag auf Anerkennung als Lagerort außerhalb des Betriebsgeländes ist zu begründen, daß das Olivenöl nicht auf dem Betriebsgelände des Abfüllbetriebes gelagert werden kann.

(4) Die Anerkennung wird dem Abfüllbetrieb durch einen Erlaubnisschein erteilt, der die Kennnummer des Abfüllbetriebes enthält.

### § 4

#### Beihilfe

(1) Der Antrag auf Gewährung der Beihilfe ist bei der Bundesanstalt zu stellen.

(2) Für den Antrag ist ein Muster zu verwenden, soweit ein solches von der Bundesanstalt im Bundesanzeiger bekanntgemacht wird.

(3) Die Beihilfe wird durch Bescheid festgesetzt.

(4) Beihilfeforderungen sind unverzinslich.

### § 5

#### Beweislast, Rückforderung und Verzinsung

(1) Der Beihilfeempfänger trägt auch nach Empfang des Beihilfebetrages in dem Verantwortungsbereich, der nicht zum Bereich der Bundesanstalt oder der Bundesfinanzverwaltung gehört, die Beweislast für das Vorliegen der Voraussetzungen für die Gewährung der Beihilfe bis zum Ablauf des sechsten Kalenderjahres, das dem Jahr der Auszahlung folgt.

(2) Zu Unrecht empfangene Beträge sind zurückzuzahlen. Zurückzuzahlende Beträge sind vom Tage des Empfangs an mit zwei vom Hundert, bei Verzug vom Tage des Verzuges an mit drei vom Hundert, über dem Diskontsatz der Deutschen Bundesbank zu verzinsen; der am Ersten eines Monats geltende Diskontsatz ist für jeden Zinstag dieses Monats zugrunde zu legen.

(3) Zurückzuzahlende Beträge werden durch Bescheid festgesetzt.

### § 6

#### Einfuhr, Ausfuhr und Verwendung

(1) Wer Olivenöl einführt, das nach den in § 1 genannten Rechtsakten der Überwachung unterliegt, hat der Zollstelle bei der Abfertigung zum zollrechtlich freien Verkehr (§ 9 Abs. 1 Nr. 1 und § 10 Abs. 1 des Zollgesetzes) eine Kautionsbescheinigung der Bundesanstalt vorzulegen.

(2) Die in den in § 1 genannten Rechtsakten zur Freigabe der Kautionsbescheinigung vorgeschriebene Bescheinigung ist

1. bei Abfüllung oder unveränderter Übernahme durch den Einzelhandel oder bei Verwendung durch Industriebetriebe  
der Bundesanstalt,
2. bei Verwendung zur Herstellung von Fisch- und Gemüsekonserven  
der Zollstelle, in deren Bezirk der Konservenherstellungsbetrieb liegt (überwachende Zollstelle),  
oder

## 3. bei der Ausfuhr

der Versandzollstelle (§ 10 Abs. 1 und 2 der Außenwirtschaftsverordnung) zusammen mit dem Kontrollexemplar nach Artikel 10 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77 (ABl. EG Nr. L 38 S. 20) in zwei Stücken

zur Bestätigung vorzulegen. Der Originalausfertigung soll eine Durchschrift beigefügt werden.

(3) Die Abfüllung sowie die Verwendung des Olivenöls zur Herstellung von Fisch- und Gemüsekonserven ist der für die Überwachung zuständigen Stelle (Absatz 2 Nr. 1 und 2) spätestens drei Werktage vor dem als Beginn der Abfüllung oder Verwendung vorgesehenen Zeitpunkt mit folgenden Angaben anzuzeigen:

1. Name oder Firma und Anschrift des Verwenders,
2. Zeitpunkt, zu dem das Olivenöl der Verwendung zugeführt werden soll,
3. Menge des Olivenöls.

Soweit es für Überwachungszwecke erforderlich ist, können zusätzliche Angaben verlangt werden.

## § 7

**Aufzeichnungs- und Aufbewahrungspflichten**

(1) Wer Olivenöl einer der in § 6 Abs. 2 Satz 1 genannten Bestimmung zuführt, sowie jeder Abfüllbetrieb, der Olivenöl in unmittelbaren Umschließungen mit einem Fassungsvermögen von höchstens 5 Litern besitzt, (Beteiligte) hat die in den in § 1 genannten Rechtsakten vorgeschriebene Buchhaltung auf Verlangen um weitere Aufzeichnungen über die einzelnen Arbeitsvorgänge und die dabei verwendeten Erzeugnismengen und Zutaten zu ergänzen; dabei kann auch die Fertigung von Aufstellungen bis zu einem bestimmten Termin verlangt werden.

(2) Der Beteiligte hat die in Absatz 1 genannten Unterlagen und die sich darauf beziehenden geschäftlichen Belege sieben Jahre lang aufzubewahren, soweit nicht nach anderen Vorschriften eine längere Aufbewahrungspflicht besteht.

## § 8

**Duldungs- und Mitwirkungspflichten**

(1) Zum Zwecke der Überwachung hat der Beteiligte den Beauftragten der Bundesanstalt und den Zollstellen das Betreten der Geschäftsräume und Betriebsstätten während der Geschäfts- und Betriebszeit zu gestatten, auf Verlangen die in Betracht kommenden kaufmännischen Bücher, besonderen Aufzeichnungen, Belege und sonstigen Schriftstücke zur Einsicht vorzulegen, Auskunft zu erteilen und die erforderliche Unterstützung zu gewähren. Bei automatischer Buchführung

hat der Beteiligte auf seine Kosten Listen mit den erforderlichen Angaben auszudrucken, soweit es die Bundesanstalt oder die Zollstellen verlangen.

(2) Die Bundesanstalt und die überwachende Zollstelle können von dem Beteiligten die schriftliche Mitteilung folgender Angaben verlangen:

1. Name oder Firma und Anschrift,
2. Anschrift der Betriebsstätte einschließlich Lagerräume unter Beifügung eines Lageplanes,
3. Beschreibung des Systems des kaufmännischen Rechnungswesens.

Jede Veränderung hinsichtlich der nach Satz 1 gemachten Angaben ist der für die Überwachung zuständigen Stelle (§ 6 Abs. 2 Nr. 1 und 2) unverzüglich mitzuteilen.

## § 9

**Kautions**

(1) Die nach den in § 1 genannten Rechtsakten zu stellende Kautions ist

1. im Falle der Vorschußzahlung der Beihilfe durch selbstschuldnerische Bürgschaft gegenüber der Bundesrepublik Deutschland,
2. im Falle der Einfuhr von Olivenöl auch durch Hinterlegung einer Geldsumme zugunsten der Bundesrepublik Deutschland

zu erbringen. Der Bürge muß zur geschäftsmäßigen Übernahme von Bürgschaften im Geltungsbereich dieser Verordnung berechtigt sein und dort seinen Wohnsitz oder eine Niederlassung haben.

(2) Die Kautions wird von der Bundesanstalt verwaltet. Diese trifft auch die Entscheidung über die Freigabe oder den Verfall der Kautions. Die Kautions verfällt zugunsten der Bundesrepublik Deutschland.

(3) Ist die Kautions zu Unrecht freigegeben worden, so ist sie erneut zu stellen oder statt dessen ein Betrag in Höhe der Kautions zu zahlen.

## § 10

**Berlin-Klausel**

Diese Verordnung gilt nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes in Verbindung mit § 47 des Gesetzes zur Durchführung der gemeinsamen Marktorganisationen auch im Land Berlin.

## § 11

**Inkrafttreten**

Diese Verordnung tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft.

Bonn, den 25. Juni 1981

Der Bundesminister  
für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten  
J. Ertl

**Zweite Verordnung  
zur Änderung der Anlage A zur Handwerksordnung  
Vom 25. Juni 1981**

Auf Grund des § 1 Abs. 3 der Handwerksordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Dezember 1965 (BGBl. 1966 I S. 1) wird mit Zustimmung des Bundesrates verordnet:

**Artikel 1**

Die Anlage A zur Handwerksordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Dezember 1965 (BGBl. 1966 I S. 1, 25), geändert durch Verordnung vom 10. Juli 1978 (BGBl. I S. 984), wird wie folgt geändert:

1. Nummer 96 erhält folgende Fassung:  
„96 Textilreiniger“;
2. Nummer 98 wird gestrichen.

**Artikel 2**

Diese Verordnung gilt nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes in Verbindung mit § 128 der Handwerksordnung auch im Land Berlin.

**Artikel 3**

Diese Verordnung tritt am 1. August 1981 in Kraft.

Bonn, den 25. Juni 1981

Der Bundesminister für Wirtschaft  
In Vertretung  
Schlecht

---

**Vierte Verordnung  
zur Änderung der Verordnung über die Förderungshöchstdauer  
für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen  
(4. FörderungshöchstdauerVändV)**

Vom 29. Juni 1981

Auf Grund des § 15 Abs. 4 des Bundesausbildungsförderungsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. April 1976 (BGBl. I S. 989) verordnet die Bundesregierung mit Zustimmung des Bundesrates:

**Artikel 1**

Die Verordnung über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen in der Fassung der Bekanntmachung vom 2. Juli 1979 (BGBl. I S. 1047), zuletzt geändert durch das Sechste Gesetz zur Änderung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes vom 16. Juli 1979 (BGBl. I S. 1037), wird wie folgt geändert:

1. § 1 Abs. 2 wird wie folgt geändert:

a) Nummer 10 erhält folgende Fassung:

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| „10. der Berliner Kirchenmusikschule<br>– Evangelisches Johannisstift –<br>Fachrichtung Kirchenmusik<br>A-Ausbildung | 9   |
| Fachrichtung Kirchenmusik<br>B-Ausbildung                                                                            | 7“; |

b) nach Nummer 10 wird folgende Nummer 10 a eingefügt:

|                                                                                                    |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| „10 a. der Bischöflichen Kirchenmusikschule<br>Berlin<br>Fachrichtung Kirchenmusik<br>B-Ausbildung | 7“; |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

c) nach Nummer 13 werden folgende Nummern 14 und 15 angefügt:

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| „14. der Evangelischen Missionsschule der Bah-<br>nauer Bruderschaft in Unterweissach           | 4   |
| 15. Lehrgängen für den Pfarrdienst<br>in der Evangelischen Landeskirche<br>in Baden-Württemberg | 2.“ |

2. In § 2 Abs. 2 wird nach Nummer 10 der Punkt durch ein Komma ersetzt und folgende Nummer 11 angefügt:

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| „11. den Fachakademien für Gemeindepastoral<br>im Land Bayern | 6.“ |
|---------------------------------------------------------------|-----|

3. § 3 wird wie folgt geändert:

a) Absatz 1 Satz 2 wird wie folgt geändert:

aa) In Nummer 1 werden nach dem Wort „Wedel“ die Wörter „sowie im Studiengang Chemie an der Fachhochschule Aalen“ eingefügt;

bb) nach Nummer 2 werden folgende Nummern 3 bis 5 angefügt:

„3. für die Ausbildung in Betriebswirtschaftslehre an der European Business School sechs Semester,

4. für die Ausbildung zum Missionar, Pastor, Pfarrvikar und Prediger an den Evangelischen freikirchlichen Seminaren in Hamburg, Dietzhölztal und Reutlingen acht Semester, an den Seminaren Hamburg und Reutlingen für Auszubildende, die die allgemeine Hochschulreife zugleich mit dem Graecum erlangt haben, sechs Semester,

5. für die Ausbildung an der Fachhochschule beim Berufsförderungswerk Heidelberg der Stiftung Rehabilitation in den Fachrichtungen Ingenieurwesen, Informatik und Wirtschaft sechs Semester, in der Fachrichtung Informatik für Blinde acht Semester.“;

b) Absatz 2 wird wie folgt geändert:

aa) In Satz 1 werden nach den Wörtern „erweitert wird,“ die Wörter „zwei Semester.“ eingefügt; der anschließende Satzteil wird Satz 2;

bb) Satz 2 erhält folgende Fassung:

„Abweichend von Satz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer in dem

| Studiengang                 | Semester |
|-----------------------------|----------|
| 1. (Innen-)Architektur      | 3        |
| 2. Heilpädagogik            | 4        |
| 3. Leiterplattentechnologie | 3        |

- | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                           | Semester |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. Technisches Gesundheitswesen                                                                                                                                                                                                                                                       | 3        | dd) nach Nummer 34 wird folgende Nummer 35 angefügt:                                                                                                                                                                                                       |
| 5. Technologie in den Tropen                                                                                                                                                                                                                                                          | 3        | „35. Aufbaustudiengang Evangelische Kirchenmusik                                                                                                                                                                                                           |
| 6. Wirtschaft in den Ländern Baden-Württemberg, Berlin und Nordrhein-Westfalen                                                                                                                                                                                                        | 3        | A-Ausbildung im Land Baden-Württemberg 4.“                                                                                                                                                                                                                 |
| 7. Wirtschaft in Abendform (2. Studienabschnitt) im Land Berlin                                                                                                                                                                                                                       | 3        | 5. § 5 wird wie folgt geändert:                                                                                                                                                                                                                            |
| 8. Wirtschaftsingenieurwesen in den Ländern Hessen und Schleswig-Holstein                                                                                                                                                                                                             | 3“;      | a) Absatz 1 wird wie folgt geändert:                                                                                                                                                                                                                       |
| c) Absatz 3 wird wie folgt geändert:                                                                                                                                                                                                                                                  |          | aa) Nach Nummer 11 wird folgende Nummer 11 a eingefügt:                                                                                                                                                                                                    |
| aa) In Nummer 1 wird nach dem Wort „Hamburg,“ das Wort „Nordrhein-Westfalen,“ eingefügt;                                                                                                                                                                                              |          | „11 a. Bildungsökonomie im Land Berlin 9“;                                                                                                                                                                                                                 |
| bb) Nummer 2 wird wie folgt neu gefaßt:<br>„Baden-Württemberg und Niedersachsen 8“;                                                                                                                                                                                                   |          | bb) nach Nummer 14 wird folgende Nummer 14 b eingefügt:<br>„14 b. Biologie in den Ländern Bremen und Hamburg 11“;                                                                                                                                          |
| cc) nach Nummer 3 wird folgende Nummer 3 a eingefügt:<br>„3 a. Hannover für Freie Kunst 10“;                                                                                                                                                                                          |          | cc) nach Nummer 25 werden folgende Nummern 25 a und 25 b eingefügt:<br>„25 a. Diplom-Sprachenlehrer/Diplom-Fachsprachenexperte im Land Hessen 9<br>25 b. Fachübersetzen an der Hochschule Hildesheim in einer Fremdsprache 8<br>in zwei Fremdsprachen 10“; |
| d) nach Absatz 3 wird folgender Absatz 4 angefügt:<br>„(4) Abweichend von Absatz 1 richtet sich die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung in den musikalischen Studiengängen an der Hochschule für gestaltende Kunst und Musik in Bremen nach § 4 Abs. 2 Nr. 5, 8, 10, 12 und 24.“ |          | dd) in Nummer 38 wird die Zahl „9“ durch die Zahl „10“ ersetzt;                                                                                                                                                                                            |
| 4. § 4 wird wie folgt geändert:                                                                                                                                                                                                                                                       |          | ee) nach Nummer 42 werden folgende Nummern 42 a und 42 b eingefügt:<br>„42 a. Journalistik (Diplom) im Land Bayern 9<br>42 b. Jüdische Studien 10“;                                                                                                        |
| a) Absatz 1 wird wie folgt geändert:                                                                                                                                                                                                                                                  |          | ff) in Nummer 43 wird die Zahl „10“ durch die Zahl „11“ ersetzt;                                                                                                                                                                                           |
| aa) Nach Nummer 8 werden folgende Nummern 8 a und 8 b eingefügt:<br>„8 a. Gesellschafts- und Wirtschaftskommunikation im Land Berlin 9<br>8 b. Grafik-Design (Diplom) im Land Baden-Württemberg 9“;                                                                                   |          | gg) Nummer 44 wird gestrichen;                                                                                                                                                                                                                             |
| bb) nach Nummer 9 wird folgende Nummer 9 a eingefügt:<br>„9 a. Innenarchitektur und Möbeldesign im Land Baden-Württemberg 9“;                                                                                                                                                         |          | hh) nach Nummer 47 wird folgende Nummer 47 a eingefügt:<br>„47 a. Kulturpädagogik<br>Musisch-kulturelle Erziehung 8<br>Polyästhetische Erziehung 10“;                                                                                                      |
| cc) nach Nummer 15 wird folgende Nummer 16 angefügt:<br>„16. Textilgestaltung (Diplom) im Land Baden-Württemberg 9.“                                                                                                                                                                  |          | ii) nach Nummer 50 wird folgende Nummer 50 a eingefügt:<br>„50 a. Lebensmitteltechnologie an der Universität Stuttgart-Hohenheim 10“;                                                                                                                      |
| b) Absatz 2 wird wie folgt geändert:                                                                                                                                                                                                                                                  |          | jj) in Nummer 54 werden nach dem Wort „Schiffbau“ die Wörter „und Schiffstechnik“ eingefügt;                                                                                                                                                               |
| aa) Nach Nummer 11 wird folgende Nummer 11 a eingefügt:<br>„11 a. Kirchenmusik A-Ausbildung im Saarland 11“;                                                                                                                                                                          |          | kk) Nummer 58 wird gestrichen;                                                                                                                                                                                                                             |
| bb) in Nummer 24 wird das Wort „, Saarland“ gestrichen;                                                                                                                                                                                                                               |          | ll) in Nummer 73 werden die Wörter „im Land Berlin“ ersetzt durch die Wörter „in den Ländern Berlin und Niedersachsen“;                                                                                                                                    |
| cc) nach Nummer 24 werden folgende Nummern 24 a und 24 b eingefügt:<br>„24 a. Musiklehrerausbildung im Saarland 9<br>24 b. Musiktheorie im Saarland 9“;                                                                                                                               |          | mm) nach Nummer 78 wird folgende Nummer 78 a eingefügt:<br>„78 a. Sozialökonomie an der Hochschule für Wirtschaft und Politik in Hamburg 10“;                                                                                                              |

- nn) nach Nummer 82 wird folgende Nummer 82 a eingefügt:  
 „82 a. Statistik an der Universität Dortmund 10“;
- oo) nach Nummer 83 wird folgende Nummer 83 a eingefügt:  
 „83 a. Technischer Umweltschutz im Land Berlin 9“;
- pp) nach Nummer 89 wird folgende Nummer 89 a eingefügt:  
 „89 a. Volkswirtschaftslehre mit Schwerpunkt Regionalstudien an der Universität Tübingen 10“;
- qq) nach Nummer 95 werden folgende Nummern 95 a und 95 b eingefügt:  
 „95 a. Wirtschaftspädagogik 9  
 95 b. Wirtschaftspädagogik mit einem nichtwirtschaftswissenschaftlichen Beifach 10“;
- rr) in Nummer 99 wird folgender Buchstabe e angefügt:  
 „e) Denkmalpflege an der Technischen Universität München und an der Universität Bamberg 2“;
- ss) in Nummer 100 wird folgender Buchstabe g angefügt:  
 „g) Geowissenschaftlich-technische Zusammenarbeit an der Universität Tübingen  
 Aufbaustudium 2  
 Vertiefungsstudium 1“;
- tt) in Nummer 107 werden die Wörter „der Abteilung Landau“ gestrichen;
- uu) nach Nummer 111 werden folgende Nummern 112 und 113 angefügt:  
 „112. Aufbaustudiengang Tourismus an der Freien Universität Berlin 2  
 113. Aufbaustudiengang Journalistik an der Universität Mainz 4.“
- b) Absatz 2 wird wie folgt geändert:
- aa) Nach Nummer 6 wird folgende Nummer 6 a angefügt:  
 „6 a. Lehramt an Hauptschulen 7“;
- bb) Nummer 36 wird wie folgt neu gefaßt:  
 „36. Zusatzausbildung für das Lehramt an beruflichen Schulen gewerblich-technischer und kaufmännischer Fachrichtung (Diplom-Handelslehrer, Aufbaustudiengang Wirtschaftslehrer) im Land Hessen 7“;
- cc) in Nummer 37 werden die Wörter „im Land Baden-Württemberg“ ersetzt durch die Wörter „in den Ländern Baden-Württemberg und Schleswig-Holstein“;
- dd) in Nummer 40 wird die Zahl „3“ durch die Zahl „4“ ersetzt;
- ee) nach Nummer 46 werden folgende Nummern 47 bis 54 angefügt:  
 „47. Aufbaustudiengang für das Lehramt an Realschulen im Land Baden-Württemberg 2  
 48. Zusatzausbildung im Land Baden-Württemberg nach der Ersten Lehrprüfung mit dem Ziel der Erweiterung in einem Hauptfach 4  
 in einem Beifach oder zusätzlichen Fach 3  
 als Pädagogikum 1  
 49. Aufbaustudiengang Ausländerpädagogik 4  
 50. Zusatzausbildung (Erweiterung) nach der Ersten Lehrprüfung für die Lehrämter an Grundschulen, Hauptschulen, Realschulen, Gymnasien, beruflichen Schulen und Sonderschulen im Land Bayern 2  
 51. Aufbaustudium Diplom-Pädagoge Betriebliche Ausbildung 4  
 52. Zusatzausbildung im Fach Sport an der Abteilung Koblenz der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz für Absolventen des Studiengangs Wirtschaftspädagogik an der Universität Mainz und der Studiengänge für das Lehramt an berufsbildenden Schulen an der Universität Kaiserslautern 3  
 53. Zusatzausbildung für das Lehramt an berufsbildenden Schulen für Diplom-Theologen an der Universität Mainz 4  
 54. Zusatzausbildung im Fach Religion an der Abteilung Landau der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz für Absolventen des Studiengangs Wirtschaftspädagogik an der Universität Mainz und der Studiengänge für das Lehramt an berufsbildenden Schulen an der Universität Kaiserslautern 3.“
- c) in Absatz 4 werden nach den Wörtern „Hochschule für Wirtschaft und Politik in Hamburg“ die Wörter „– unbeschadet der Regelung in Absatz 1 Nr. 78 a –“ eingefügt.
6. § 6 Abs. 2 wird wie folgt geändert:
- a) Die aufgeführten Studiengänge erhalten die Nummern 1 bis 4;
- b) nach Nummer 4 werden folgende Nummern 5 und 6 angefügt:  
 „5. Sozialwesen (Diplom) an der Gesamthochschule Kassel 8

6. Sicherheitstechnik (Diplom II)  
an der Universität-Gesamthochschule  
Wuppertal 9.“

**Artikel 2**

Der Bundesminister für Bildung und Wissenschaft kann die Verordnung über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen in der vom Tage nach der Verkündung dieser Änderungsverordnung an geltenden Fassung im Bundesgesetzblatt bekanntmachen und dabei die Paragraphen und ihre Untergliederungen nach Ausbildungen und Zusatzausbildungen ordnen und mit durchlaufenden Ordnungszeichen versehen.

**Artikel 3**

Diese Verordnung gilt nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes in Verbindung mit § 67 des Bundesausbildungsförderungsgesetzes auch im Land Berlin.

**Artikel 4**

(1) Artikel 1 Nr. 5 Buchstabe a Doppelbuchstaben bb, ii, nn, oo tritt mit Wirkung vom 1. Oktober 1978 in Kraft.

(2) Artikel 1 Nr. 5 Buchstabe a Doppelbuchstabe rr tritt mit Wirkung vom 1. Oktober 1979 in Kraft.

(3) Im übrigen tritt diese Verordnung mit Wirkung vom 1. April 1981 in Kraft.

Bonn, den 29. Juni 1981

Der Bundeskanzler  
Schmidt

Der Bundesminister  
für Bildung und Wissenschaft  
Björn Engholm

Der Bundesminister der Finanzen  
Hans Matthöfer

---



**Bekanntmachung**  
**der Neufassung der Verordnung über die Förderungshöchstdauer**  
**für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen**  
**(FörderungshöchstdauerV)**

**Vom 29. Juni 1981**

Auf Grund des Artikels 2 der Vierten Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen vom 29. Juni 1981 (BGBl. I S. 573) wird nachstehend der Wortlaut der Förderungshöchstdauerverordnung in der ab 1. April 1981 geltenden Fassung bekanntgemacht. Die Neufassung berücksichtigt:

1. die Fassung der Bekanntmachung der Förderungshöchstdauerverordnung vom 2. Juli 1979 (BGBl. I S. 1047),
2. den am 22. Juli 1979 in Kraft getretenen Artikel 4 Abs. 1 des Sechsten Gesetzes zur Änderung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes vom 16. Juli 1979 (BGBl. I S. 1037),
3. die nach ihrem Artikel 4 in Kraft getretene Vierte Verordnung zur Änderung der Verordnung über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen, Akademien und Hochschulen vom 29. Juni 1981 (BGBl. I S. 573).

Die Rechtsvorschrift zu Nummer 3 wurde erlassen auf Grund des § 15 Abs. 4 des Bundesausbildungsförderungsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. April 1976 (BGBl. I S. 989).

Bonn, den 29. Juni 1981

Der Bundesminister  
für Bildung und Wissenschaft  
Björn Engholm

**Verordnung  
über die Förderungshöchstdauer für den Besuch von Höheren Fachschulen,  
Akademien und Hochschulen  
(FörderungshöchstdauerV)**

| § 1                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         | Semester |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Förderungshöchstdauer an Höheren Fachschulen</b>                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| (1) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an Höheren Fachschulen beträgt sechs Semester.                                 |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| (2) Abweichend von Absatz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| Semester                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| 5                                                                                                                               | 1. der Verkehrsfliegerschule Bremen der Deutschen Lufthansa AG für die Ausbildung zum Berufsflugzeugführer 2. Klasse mit Instrumentenflugberechtigung                                                                                                   |          |
| 4                                                                                                                               | 2. den Höheren Fachschulen für Sozialpädagogik – Aufbauform –                                                                                                                                                                                           |          |
| 4                                                                                                                               | a) des deutschen Caritasverbandes in Freiburg                                                                                                                                                                                                           |          |
| 4                                                                                                                               | b) des Fröbelvereins Mannheim e. V. in Mannheim                                                                                                                                                                                                         |          |
| 4                                                                                                                               | c) des Vereins ev. Kindergärtnerinnen-seminare in Reutlingen                                                                                                                                                                                            |          |
| 8                                                                                                                               | 3. der Bodenseekunstschule Konstanz – staatlich genehmigte private Werkkunstschule für Angewandte Graphik, Freie Graphik und Photographik – sowie der Freien Akademie für Erkenntnis und Gestaltung A. L. Merz – staatlich genehmigte Werkkunstschule – |          |
| 9                                                                                                                               | 4. der Kirchenmusikschule in Esslingen, Fachrichtung Kirchenmusik A-Ausbildung                                                                                                                                                                          |          |
| 7                                                                                                                               | Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 9                                                                                                                               | 5. dem Evangelischen Kirchenmusikalischen Institut in Heidelberg, Fachrichtung Kirchenmusik A-Ausbildung                                                                                                                                                |          |
| 7                                                                                                                               | Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 8                                                                                                                               | 6. dem Seminar der Christengemeinschaft in Stuttgart zum Religionslehrer und Gemeindehelfer                                                                                                                                                             |          |
| 10                                                                                                                              | 7. dem Missions- und Diasporaseminar Neudettelsau                                                                                                                                                                                                       |          |
| 10                                                                                                                              | 8. dem Pfarrvikarseminar Celle/Hermannsburg                                                                                                                                                                                                             |          |
| 10                                                                                                                              | 9. dem Missionsseminar der Missionsanstalt Hermannsburg                                                                                                                                                                                                 |          |
| 9                                                                                                                               | 10. der Berliner Kirchenmusikschule – Evangelisches Johannesstift –, Fachrichtung Kirchenmusik A-Ausbildung                                                                                                                                             |          |
| 7                                                                                                                               | Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 7                                                                                                                               | 11. der Bischöflichen Kirchenmusikschule Berlin, Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                 |          |
| 9                                                                                                                               | 12. der Landeskirchenmusikschule der Evangelischen Kirche von Westfalen, Fachrichtung Kirchenmusik A-Ausbildung                                                                                                                                         |          |
| 8                                                                                                                               | Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 9                                                                                                                               | 13. der Kirchenmusikschule St. Gregorius-Haus in Aachen, Fachrichtung Kirchenmusik A-Ausbildung                                                                                                                                                         |          |
| 8                                                                                                                               | Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 7                                                                                                                               | 14. der Kirchenmusikschule in Rottenburg, Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                                                                                                        |          |
| 4                                                                                                                               | 15. der Evangelischen Missionsschule der Bahnauer Bruderschaft in Unterweissach                                                                                                                                                                         |          |
| 2                                                                                                                               | 16. Lehrgängen für den Pfarrdienst in der Evangelischen Landeskirche in Baden-Württemberg                                                                                                                                                               |          |
| § 2                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| <b>Förderungshöchstdauer an Akademien</b>                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| (1) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an Akademien beträgt fünf Semester. Im Land Berlin beträgt sie sechs Semester. |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| (2) Abweichend von Absatz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer an                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| Semester                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| 4                                                                                                                               | 1. den Fachakademien für Hauswirtschaft im Land Bayern                                                                                                                                                                                                  |          |
| 6                                                                                                                               | 2. der Fachakademie für Landwirtschaftliche Hauswirtschaft in Triesdorf und der Fachakademie für Landwirtschaft in Landsberg                                                                                                                            |          |
| 4                                                                                                                               | 3. den Fachakademien für Sozialpädagogik im Land Bayern                                                                                                                                                                                                 |          |
| 8                                                                                                                               | 4. den Fachakademien für Musik im Land Bayern                                                                                                                                                                                                           |          |
| 8                                                                                                                               | a) in der Fachrichtung Musikerziehung (Musiklehrerausbildung I für Unter- und Mittelstufe)                                                                                                                                                              |          |

|                                                                                                                          | Semester | Studiengang                                                                                                                     | Semester |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| b) in den Fachrichtungen Musikerziehung (Musiklehrerausbildung II auch für Oberstufe) und Musiktheoretische Fächergruppe | 10       | 7. Ingenieurwesen an der Fachhochschule beim Berufsförderungswerk Heidelberg der Stiftung Rehabilitation                        | 6        |
| c) in der Fachrichtung Kirchenmusik B-Ausbildung mit Musiklehrerausbildung                                               | 10       | 8. Medizinische Informatik (Diplom) an der Fachhochschule Heilbronn                                                             | 10       |
| 5. den Fachakademien für Musik im Land Bayern, Aufbaustudium                                                             | 2        | 9. Physikalische Technik an der Staatlich anerkannten Fachhochschule für Physikalische Technik und Informationstechnik in Wedel | 8        |
| 6. den Fachakademien für Fremdsprachenberufe im Land Bayern                                                              | 6        | 10. Wirtschaft an der Fachhochschule beim Berufsförderungswerk Heidelberg der Stiftung Rehabilitation                           | 6.       |
| 7. den Fachakademien für Fremdsprachenberufe im Land Bayern, Aufbaustudium                                               | 2        |                                                                                                                                 |          |
| 8. den Fachakademien für das Bauwesen im Land Bayern                                                                     | 4        |                                                                                                                                 |          |
| 9. den Fachakademien für Wirtschaft im Land Bayern                                                                       | 4        |                                                                                                                                 |          |
| 10. der Trainerakademie Köln e. V.                                                                                       | 3        |                                                                                                                                 |          |
| 11. den Fachakademien für Gemeindepastoral im Land Bayern                                                                | 6.       |                                                                                                                                 |          |

(2) Die Förderungshöchstdauer beträgt für die an ein abgeschlossenes Fachhochschulstudium oder einen als gleichwertig anerkannten Abschluß anschließenden, durch Ausbildungs- und Prüfungsordnungen geregelten Zusatzausbildungen, durch die die bisherige Ausbildung unter Einbeziehung eines anderen Studienganges erweitert wird, zwei Semester. Abweichend von Satz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer in dem

Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an Fachakademien für Musik im Land Bayern in den nicht in Satz 1 genannten Fachrichtungen und für die Ausbildung am Hamburger Konservatorium richtet sich nach § 4 Abs. 2 und 3.

| Studiengang                                                                    | Semester |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. (Innen-)Architektur                                                         | 3        |
| 2. Heilpädagogik                                                               | 4        |
| 3. Leiterplattentechnologie                                                    | 3        |
| 4. Technisches Gesundheitswesen                                                | 3        |
| 5. Technologie in den Tropen                                                   | 3        |
| 6. Wirtschaft in den Ländern Baden-Württemberg, Berlin und Nordrhein-Westfalen | 3        |
| 7. Wirtschaft in Abendform (2. Studienabschnitt) im Land Berlin                | 3        |
| 8. Wirtschaftsingenieurwesen in den Ländern Hessen und Schleswig-Holstein      | 3.       |

(3) Abweichend von Absatz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer an den Berufsakademien in den Ländern Baden-Württemberg und Schleswig-Holstein sechs Semester.

### § 3

#### Förderungshöchstdauer an Fachhochschulen

(1) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an Fachhochschulen einschließlich der entsprechenden anwendungsbezogenen Studiengänge an Gesamthochschulen beträgt sieben Semester. Abweichend von Satz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer in dem

| Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                             | Semester |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Ausbildung zum Missionar, Pastor, Pfarrvikar und Prediger an den Evangelischen freikirchlichen Seminaren in Hamburg, Dietzhölzetal und Reutlingen Hamburg und Reutlingen für Auszubildende, die die allgemeine Hochschulreife zugleich mit dem Graecum erlangt haben | 8<br>6   |
| 2. Betriebswirtschaftslehre an der European Business School in Offenbach                                                                                                                                                                                                | 6        |
| 3. Chemie an der Fachhochschule Aalen                                                                                                                                                                                                                                   | 8        |
| 4. Informatik an der Fachhochschule beim Berufsförderungswerk Heidelberg der Stiftung Rehabilitation                                                                                                                                                                    | 6        |
| 5. Informatik für Blinde an der Fachhochschule beim Berufsförderungswerk Heidelberg der Stiftung Rehabilitation                                                                                                                                                         | 8        |
| 6. Informationstechnik an der Staatlich anerkannten Fachhochschule für Physikalische Technik und Informationstechnik in Wedel                                                                                                                                           | 8        |

(3) Die Förderungshöchstdauer beträgt für die Studiengänge der künstlerischen Gestaltung an den Fachhochschulen in

|                                                                                           | Semester |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Bayern, Hamburg, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland und Schleswig-Holstein | 9        |
| 2. Baden-Württemberg und Niedersachsen                                                    | 8        |
| 3. Hildesheim für Grafik-Design                                                           | 9        |
| 4. Hannover für Freie Kunst                                                               | 10       |
| 5. Hannover für Industrie-Design                                                          | 9.       |

Für die Studiengänge der künstlerischen Gestaltung der in Satz 1 nicht genannten Fachhochschulen gilt die Förderungshöchstdauer des Absatzes 1. Diese gilt auch für den Studiengang „Bekleidung“ an der Fachhochschule Hamburg.

(4) Abweichend von Absatz 1 richtet sich die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung in den musikalischen Studiengängen an der Hochschule für gestaltende Kunst und Musik in Bremen nach § 4 Abs. 2 Nr. 5, 8, 10, 13 und 25.

## § 4

**Förderungshöchstdauer an Kunsthochschulen**

(1) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an Hochschulen für bildende Künste beträgt acht Semester mit folgenden Ausnahmen:

| Studiengang                                                              | Semester |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Architektur                                                           | 10       |
| 2. Werkarchitektur an der Hochschule der Künste im Land Berlin           | 7        |
| 3. Architektur und Landschaftskultur                                     | 10       |
| 4. Angewandte bildende Kunst/Industrial Design/Produktgestaltung         | 10       |
| 5. Diplom-Designer an der Hochschule für bildende Künste in Braunschweig | 10       |
| 6. Experimentelle Umweltgestaltung im Land Niedersachsen                 | 6        |
| 7. Freie bildende Kunst                                                  | 10       |
| 8. Gebrauchsgraphik/Visuelle Kommunikation                               | 10       |
| 9. Gebrauchsgraphik im Land Hamburg                                      | 12       |
| 10. Gesellschafts- und Wirtschaftskommunikation im Land Berlin           | 9        |
| 11. Graphik-Design (Diplom) im Land Baden-Württemberg                    | 9        |
| 12. Industrial Design an der Hochschule der Künste im Land Berlin        | 7        |
| 13. Innenarchitektur und Möbeldesign im Land Baden-Württemberg           | 9        |
| 14. Künstlerisches Lehramt an Realschulen – ausgenommen im Land Bayern – | 7        |
| 15. Künstlerisches Lehramt an Gymnasien                                  | 10       |
| 16. Textilgestaltung (Diplom) im Land Baden-Württemberg                  | 9        |

Die Förderungshöchstdauer für Zusatzausbildungen beträgt für den

| Studiengang                                                                                                                                                           | Semester |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Diplom-Designer, soweit der Auszubildende in der Fachrichtung Industrial Design die Erste Abschlußprüfung abgelegt hat, im Land Berlin                             | 5        |
| 2. Diplom-Ingenieur, soweit der Auszubildende in der Fachrichtung Architektur die Prüfung zum Werkarchitekten nach dem sechsten Semester abgelegt hat, im Land Berlin | 5        |
| 3. Künstlerweiterbildung an der Hochschule der Künste im Land Berlin                                                                                                  | 2        |

(2) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an Hochschulen für Musik und Darstellende Kunst beträgt für den

| Studiengang                                                 | Semester |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Bühnentanz und Tanzerziehung                             | 8        |
| 2. Bühnentanz und Tanzerziehung im Land Nordrhein-Westfalen | 10       |

| Studiengang                                                                                                             | Semester |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 3. Dirigieren                                                                                                           | 10       |
| 4. Dirigieren in den Ländern Hamburg und Nordrhein-Westfalen                                                            | 12       |
| 5. Gesang und Operschule                                                                                                | 12       |
| 6. Gesang und Operschule im Land Bayern                                                                                 | 10       |
| 7. Hauptfach Sologesang und Operndarstellung im Land Niedersachsen                                                      | 10       |
| 8. Instrumentalmusik                                                                                                    | 10       |
| 9. Instrumentalmusik und Gesang                                                                                         | 10       |
| 10. Kirchenmusik A-Ausbildung                                                                                           | 10       |
| 11. Kirchenmusik A-Ausbildung im Land Hamburg                                                                           | 12       |
| 12. Kirchenmusik A-Ausbildung im Saarland                                                                               | 11       |
| 13. Kirchenmusik B-Ausbildung                                                                                           | 8        |
| 14. Klassen für künstlerische Ausbildung (Soloklassen)                                                                  | 10       |
| 15. Komposition im Land Nordrhein-Westfalen                                                                             | 12       |
| 16. Komposition und Tonsatz                                                                                             | 10       |
| 17. Lehramt für Musik an Realschulen                                                                                    | 7        |
| 18. Lehramt für Musik für die Sekundarstufe I mit einem wissenschaftlichen Unterrichtsfach im Land Nordrhein-Westfalen  | 9        |
| 19. Lehramt für Musik an Realschulen im Land Bayern                                                                     | 8        |
| 20. Lehramt für Musik an Gymnasien                                                                                      | 10       |
| 21. Lehramt für Musik für die Sekundarstufe II mit einem wissenschaftlichen Unterrichtsfach im Land Nordrhein-Westfalen | 12       |
| 22. Opernchorgesang und Operndarstellung ohne Gesang                                                                    | 6        |
| 23. Opernregie                                                                                                          | 8        |
| 24. Musiklehrerausbildung                                                                                               | 7        |
| 25. Musiklehrerausbildung in den Ländern Baden-Württemberg, Hamburg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein               | 8        |
| 26. Musiklehrerausbildung im Saarland                                                                                   | 9        |
| 27. Musiktheorie im Saarland                                                                                            | 9        |
| 28. Musiklehrerausbildung für Gesang sowie Tonsatz und Gehörbildung im Land Niedersachsen                               | 10       |
| 29. Rhythmische Erziehung                                                                                               | 8        |
| 30. Schauspiel                                                                                                          | 8        |
| 31. Sprecherziehung                                                                                                     | 8        |
| 32. Tonmeisterausbildung                                                                                                | 10       |
| 33. Lehrer für Bühnentanz in Niedersachsen                                                                              | 12       |

Die Förderungshöchstdauer für Zusatzausbildungen beträgt für den

| Studiengang                                                         | Semester |
|---------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Evangelische Kirchenmusik A-Ausbildung im Land Baden-Württemberg | 4        |
| 2. Musiktherapie im Land Bayern                                     | 4        |

| Studiengang                                                           | Semester | Studiengang                                                                                                 | Semester |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 3. Musiktherapie im Land Nordrhein-Westfalen                          | 3        | 25. Diplom-Dolmetscher/Diplom-Übersetzer im Fachbereich Angewandte Sprachwissenschaft der Universität Mainz | 9        |
| 4. Pädagoge in der Fachrichtung Bühnentanz und Ballett im Land Hessen | 4        | 26. Diplom-Dolmetscher/Diplom-Übersetzer an der Universität Heidelberg                                      | 9        |
| 5. Rhythmische Erziehung im Land Baden-Württemberg                    | 4        | 27. Diplom-Sprachenlehrer/Diplom-Fachsprachenexperte im Land Hessen                                         | 9        |

(3) Für Auszubildende, die in Fortbildungs- und Meisterklassen aufgenommen oder zur Vorbereitung auf das Konzertexamen zugelassen sind, verlängert sich die Förderungshöchstdauer um zwei Semester. In den Ländern Bayern und Hessen sowie im Saarland verlängert sie sich um vier Semester.

### § 5

#### Förderungshöchstdauer an wissenschaftlichen Hochschulen

(1) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung an wissenschaftlichen Hochschulen beträgt für den

| Studiengang                                          | Semester | Studiengang                                                                      | Semester |
|------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Agrarökonomie                                     | 9        | 32. Forstwirtschaft                                                              | 9        |
| 2. Agrarwissenschaft einschließlich Agrarbiologie    | 9        | 33. Gartengestaltung und Landschaftspflege                                       | 9        |
| 3. Angewandte Informatik                             | 9        | 34. Geisteswissenschaftliche Fächer                                              | 10       |
| 4. Architektur                                       | 10       | 35. Geographie                                                                   | 10       |
| 5. Astronomie                                        | 11       | 36. Geologie/Paläontologie                                                       | 10       |
| 6. Bauingenieurwesen                                 | 10       | 37. Geophysik                                                                    | 10       |
| 7. Bergbau und Hüttenwesen                           | 10       | 38. Haushaltswissenschaften                                                      | 9        |
| 8. Betriebswirtschaft                                | 9        | 39. Haus- und Ernährungswirtschaft                                               | 9        |
| 9. Bibliothekswesen                                  | 8        | 40. Holzwirtschaft                                                               | 10       |
| 10. Bibliothekswesen im Land Berlin                  | 7        | 41. Humanbiologie                                                                | 10       |
| 11. Bildungsökonomie im Land Berlin                  | 9        | 42. Industrial Design                                                            | 10       |
| 12. Biochemie                                        | 10       | 43. Informatik                                                                   | 10       |
| 13. Biochemie an der Universität Tübingen            | 11       | 44. Internationale Agrarentwicklung                                              | 10       |
| 14. Biologie                                         | 10       | 45. Journalistik                                                                 | 8        |
| 15. Biologie in den Ländern Bremen und Hamburg       | 11       | 46. Journalistik (Diplom) im Land Bayern                                         | 9        |
| 16. Brauwesen (Brauerei-Ingenieur)                   | 9        | 47. Jüdische Studien                                                             | 10       |
| 17. Brauwesen (Diplom-Braumeister)                   | 4        | 48. Katholische Theologie                                                        | 11       |
| 18. Brennerei und Hefetechnologie                    | 9        | 49. Kirchenmusik A-Ausbildung an der Universität Mainz                           | 9        |
| 19. Chemie                                           | 12       | 50. Kirchenmusik B-Ausbildung an der Universität Mainz                           | 7        |
| 20. Chemie-Ingenieurwesen und Verfahrenstechnik      | 12       | 51. Kommunikationsdesign                                                         | 10       |
| 21. Chorleitung A-Prüfung an der Universität Mainz   | 7        | 52. Kulturpädagogik<br>MUSISCH-KULTURELLE ERZIEHUNG<br>POLYÄSTHETISCHE ERZIEHUNG | 8<br>10  |
| 22. Chorleitung B-Prüfung an der Universität Mainz   | 5        | 53. Landschaftsplanung                                                           | 9        |
| 23. Diplom-Dolmetscher/Diplom-Übersetzer             | 8        | 54. Lebensmittelchemie                                                           | 11       |
| 24. Diplom-Dolmetscher/Diplom-Übersetzer im Saarland | 10       | 55. Lebensmitteltechnologie                                                      | 9        |
|                                                      |          | 56. Lebensmitteltechnologie an der Universität Stuttgart-Hohenheim               | 10       |
|                                                      |          | 57. Leibeserziehung (Diplom)                                                     | 7        |
|                                                      |          | 58. Limnologie                                                                   | 10       |
|                                                      |          | 59. Luft- und Raumfahrttechnik                                                   | 10       |

| Studiengang                                                                                                                                                                                      | Semester    | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Semester |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 60. Maschinenbau einschließlich Schiffbau und Schiffstechnik                                                                                                                                     | 10          | 93. Vermessungswesen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10       |
| 61. Mathematik                                                                                                                                                                                   | 10          | 94. Verwaltungswissenschaften                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10       |
| 62. Mechanik an der Technischen Hochschule Darmstadt                                                                                                                                             | 10          | 95. Veterinärmedizin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 11       |
| 63. Medizin                                                                                                                                                                                      | 14          | 96. Volkswirtschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 9        |
| 64. Metallkunde                                                                                                                                                                                  | 10          | 97. Volkswirtschaftslehre mit Schwerpunkt Regionalstudien an der Universität Tübingen                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10       |
| 65. Meteorologie                                                                                                                                                                                 | 10          | 98. Werkstoffwissenschaften                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10       |
| 66. Mineralogie                                                                                                                                                                                  | 10          | 99. Wirtschaftsinformatik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 10       |
| 67. Musikschullehrer und selbständiger Musiklehrer an der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz                                                                                | 7           | 100. Wirtschaftsingenieurwesen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11       |
| 68. Musikwissenschaft im Land Berlin                                                                                                                                                             | 10          | 101. Wirtschaftswissenschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 9        |
| 69. Ozeanographie                                                                                                                                                                                | 10          | 102. Wirtschafts- und Sozialwissenschaften                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 9        |
| 70. Pädagogik (Diplom)                                                                                                                                                                           | 10          | 103. Wirtschaftsmathematik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10       |
| 71. Pharmazie                                                                                                                                                                                    | 8           | 104. Wirtschaftspädagogik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 9        |
| 72. Pharmazie (Diplom)                                                                                                                                                                           | 10          | 105. Wirtschaftspädagogik mit einem nicht-wirtschaftswissenschaftlichen Beifach                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10       |
| 73. Physik                                                                                                                                                                                       | 11          | 106. Zahnmedizin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11       |
| 74. Politologie                                                                                                                                                                                  | 10          | 107. Zeitungswissenschaften (Diplom)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10       |
| 75. Privatmusiklehrausbildung an der Universität Mainz                                                                                                                                           | 7           | 108. Zuckertechnologie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 9        |
| 76. Psychologie                                                                                                                                                                                  | 10          | Die Förderungshöchstdauer für Zusatzausbildungen beträgt für den                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
| 77. Raumplanung                                                                                                                                                                                  | 9           | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Semester |
| 78. Raum-, Stadt- und Regionalplanung in den Ländern Berlin und Niedersachsen und an der Universität Dortmund                                                                                    | 10          | 1. im Land Baden-Württemberg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 79. Raum- und Umweltplanung                                                                                                                                                                      | 10          | a) Aufbaustudiengänge an der Universität Konstanz in der Fachrichtung Biologie, Chemie, Erziehungswissenschaften, Geschichte, Literaturwissenschaften, Mathematik, Philosophie, Physik, Politische Wissenschaften, Psychologie, Rechtswissenschaften, Soziologie, Sprachwissenschaften, Statistik, Verwaltungswissenschaften und Wirtschaftswissenschaften | 4        |
| 80. Rechtswissenschaften                                                                                                                                                                         | 9           | b) Bauingenieur- und Vermessungswesen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4        |
| 81. Einstufige Juristenausbildung im Land Baden-Württemberg vor der Phase der Studienpraxis nach der Phase der Studienpraxis, soweit diese in sechs Fachsemestern erreicht worden ist im übrigen | 7<br>3<br>2 | c) Geowissenschaftlich-technische Zusammenarbeit an der Universität Tübingen<br>Aufbaustudium<br>Vertiefungsstudium                                                                                                                                                                                                                                        | 2<br>1   |
| 82. Einstufige Juristenausbildung im Land Bremen                                                                                                                                                 | 7           | d) Kommunikationswissenschaften an der Universität Hohenheim                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4        |
| 83. Einstufige Juristenausbildung im Land Hamburg (erster Studienabschnitt)                                                                                                                      | 7           | e) Mathematik an der Universität Karlsruhe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4        |
| 84. Sozialökonomie an der Hochschule für Wirtschaft und Politik in Hamburg                                                                                                                       | 10          | f) Maschinenbau und Verfahrenstechnik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4        |
| 85. Sozialpädagogik                                                                                                                                                                              | 9           | g) Regionalwissenschaft/Regionalplanung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4        |
| 86. Sozialwissenschaften                                                                                                                                                                         | 9           | 2. im Land Bayern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |
| 87. Statistik                                                                                                                                                                                    | 9           | a) Biomedizinische Technik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4        |
| 88. Statistik an der Universität Dortmund                                                                                                                                                        | 10          | b) Chemie-Ingenieurtechnik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2        |
| 89. Technischer Umweltschutz im Land Berlin                                                                                                                                                      | 9           | c) Denkmalpflege an der Technischen Universität München und der Universität Bamberg                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2        |
| 90. Technische Kybernetik                                                                                                                                                                        | 10          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 91. Übersetzer, akademisch geprüft                                                                                                                                                               | 7           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 92. Umweltschutz                                                                                                                                                                                 | 9           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |

| Studiengang                                                                                                                                   | Semester | Studiengang                                                                                                                                                                         | Semester |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| d) Kerntechnik                                                                                                                                | 2        | 7. Lehramt für die Primarstufe im Land Nordrhein-Westfalen                                                                                                                          | 7        |
| e) Städtebau                                                                                                                                  | 3        | 8. Lehramt an Grund- und Hauptschulen                                                                                                                                               | 7        |
| 3. im Land Berlin                                                                                                                             |          | 9. Lehramt an Haupt- und Realschulen                                                                                                                                                | 7        |
| Tourismus an der Freien Universität Berlin                                                                                                    | 2        | 10. Lehramt an Volks- und Realschulen im Land Hamburg                                                                                                                               | 7        |
| 4. im Land Hamburg                                                                                                                            |          | 11. Lehramt an Realschulen                                                                                                                                                          | 7        |
| Sozialpädagogik                                                                                                                               | 4        | 12. Lehramt mit dem Schwerpunkt Grundstufe im Land Hamburg                                                                                                                          | 8        |
| 5. im Land Hessen                                                                                                                             |          | 13. Lehramt mit dem Schwerpunkt Mittelstufe im Land Hamburg                                                                                                                         | 8        |
| a) Supervision (Diplom-Supervisor für soziale Berufe) an der Gesamthochschule Kassel                                                          | 4        | 14. Lehramt an Realschulen in den Ländern Baden-Württemberg, Bayern, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland und Schleswig-Holstein                                          | 8        |
| b) Wirtschaftswissenschaften an der Gesamthochschule Kassel                                                                                   | 2        | 15. Lehramt an Grund-, Haupt- und Realschulen                                                                                                                                       | 8        |
| 6. im Land Niedersachsen                                                                                                                      |          | 16. Lehramt an öffentlichen Schulen im Land Bremen                                                                                                                                  | 10       |
| a) Agrarwissenschaften der Tropen und Subtropen an der Landwirtschaftlichen Fakultät der Universität Göttingen                                | 4        | 17. Lehramt an Sonderschulen                                                                                                                                                        | 10       |
| b) Aufbaustudiengang an der Tierärztlichen Hochschule Hannover                                                                                | 4        | 18. Lehramt für Sonderpädagogik im Land Nordrhein-Westfalen                                                                                                                         | 10       |
| c) Aufbaustudiengang an der Fakultät für Maschinenwesen der Technischen Universität Hannover                                                  | 3        | 19. Lehramt an Sonderschulen im Land Berlin                                                                                                                                         | 11       |
| d) Biomedizinische Technik an der Medizinischen Hochschule Hannover                                                                           | 4        | 20. Lehramt mit zwei Wahlfächern im Land Berlin                                                                                                                                     | 9        |
| 7. im Land Rheinland-Pfalz                                                                                                                    |          | 21. Lehramt an der Unter- und Mittelstufe der Gymnasien                                                                                                                             | 8        |
| a) Jugend- und Volksmusik nach abgelegter Privatmusiklehrerprüfung an der Universität Mainz                                                   | 3        | 22. Erweitertes Lehramt mit dem Schwerpunkt Grundstufe im Land Hamburg                                                                                                              | 10       |
| b) Magisterstudiengang an der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz                                                         | 6        | 23. Erweitertes Lehramt mit dem Schwerpunkt Mittelstufe im Land Hamburg                                                                                                             | 10       |
| c) Journalistik an der Universität Mainz                                                                                                      | 4        | 24. Lehramt für die Sekundarstufe I im Land Nordrhein-Westfalen und an der Universität Trier                                                                                        | 8        |
| 8. Arbeits- und wirtschaftswissenschaftliche Zusatzausbildung für Diplom-Ingenieure, Diplom-Chemiker, Diplom-Mathematiker und Diplom-Physiker | 5        | 25. Lehramt an Gymnasien                                                                                                                                                            | 10       |
| 9. Getränketechnologie nach Ablegung der Prüfung zum Diplom-Braumeister                                                                       | 2        | 26. Lehramt für die Sekundarstufe II im Land Nordrhein-Westfalen                                                                                                                    | 10       |
| 10. Internationale Agrarentwicklung                                                                                                           | 5        | 27. Künstlerisches Lehramt an Realschulen                                                                                                                                           | 7        |
| 11. Unternehmensforschung                                                                                                                     | 4        | 28. Künstlerisches Lehramt an Realschulen mit einem wissenschaftlichen Unterrichtsfach im Saarland                                                                                  | 9        |
| (2) Die Förderungshöchstdauer für die Lehrerausbildung beträgt für den                                                                        |          | 29. Künstlerisches Lehramt an Gymnasien ohne wissenschaftliches Unterrichtsfach                                                                                                     | 10       |
| Studiengang                                                                                                                                   | Semester | 30. Künstlerisches Lehramt an Gymnasien mit einem wissenschaftlichen Unterrichtsfach                                                                                                | 12       |
| 1. Lehramt an berufsbildenden Schulen                                                                                                         | 9        | 31. Künstlerisches Lehramt an Gymnasien mit einem wissenschaftlichen Unterrichtsfach, auch soweit die Ausbildung an einer Kunsthochschule vollzogen wird, im Land Baden-Württemberg | 11       |
| 2. Lehramt an berufsbildenden Schulen in den Ländern Baden-Württemberg, Hamburg, Hessen und Rheinland-Pfalz                                   | 10       | 32. Künstlerisches Lehramt an Gymnasien mit einem wissenschaftlichen Unterrichtsfach im Land Hessen                                                                                 | 10       |
| 3. Lehramt an Berufs- und Berufsfachschulen im Land Baden-Württemberg                                                                         | 8        |                                                                                                                                                                                     |          |
| 4. Höheres Lehramt an kaufmännischen Schulen (Diplom-Handelslehrer) im Land Bayern                                                            | 10       |                                                                                                                                                                                     |          |
| 5. Lehramt an Grundschulen                                                                                                                    | 7        |                                                                                                                                                                                     |          |
| 6. Lehramt an Hauptschulen                                                                                                                    | 7        |                                                                                                                                                                                     |          |

| Studiengang                                                                                                                                            | Semester | Studiengang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Semester |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 33. Höhere Prüfung für den Volksschuldienst (sog. Tübinger Studium) im Land Baden-Württemberg                                                          | 7        | b) Lehrer für Kinder mit fremder Muttersprache an der Abteilung Landau der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz und am Fachbereich Angewandte Sprachwissenschaft der Universität Mainz                                                                                                                                                                     | 4        |
| 34. Lehramt für die Grundstufe an der Gesamthochschule Kassel                                                                                          | 8        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 35. Lehramt für die Mittelstufe an der Gesamthochschule Kassel                                                                                         | 8        | c) Religion an der Abteilung Landau der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz für Absolventen des Studiengangs Wirtschaftspädagogik an der Universität Mainz und der Studiengänge für das Lehramt an berufsbildenden Schulen an der Universität Kaiserslautern                                                                                              | 3        |
| 36. Lehramt für die Mittelstufe und die Oberstufe an der Gesamthochschule Kassel                                                                       | 10       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 37. Lehrkräfte für Kranken- und Kinderkrankenpflege im Land Berlin                                                                                     | 7        | d) Sport an der Abteilung Koblenz der Erziehungswissenschaftlichen Hochschule Rheinland-Pfalz für Absolventen des Studiengangs Wirtschaftspädagogik an der Universität Mainz und der Studiengänge für das Lehramt an berufsbildenden Schulen an der Universität Kaiserslautern                                                                                                | 3        |
| Die Förderungshöchstdauer für Zusatzausbildungen beträgt für den                                                                                       |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| Studiengang                                                                                                                                            | Semester |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 1. im Land Baden-Württemberg                                                                                                                           |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| a) Diplom-Pädagoge (Studienrichtungen Schul- und Sonderpädagogik) nach der Ersten Lehrprüfung                                                          | 5        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| b) Erweiterung nach der Ersten Lehrprüfung                                                                                                             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| in einem Hauptfach                                                                                                                                     | 4        | 7. im Land Schleswig-Holstein                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| in einem Beifach oder zusätzlichen Fach                                                                                                                | 3        | Diplom-Pädagoge (Studienrichtungen Schul- und Sonderpädagogik) nach der Ersten Lehrprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5        |
| als Pädagogikum                                                                                                                                        | 1        | 8. Ausländerpädagogik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4        |
| c) Lehrer der Erwachsenenbildung                                                                                                                       | 4        | 9. Lehramt an Gymnasien nach der Ersten Lehrprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5        |
| d) Lehramt an Realschulen                                                                                                                              | 2        | 10. Lehramt an Sonderschulen nach der Ersten Lehrprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5        |
| 2. im Land Bayern                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| Erweiterung nach der Ersten Lehrprüfung für die Lehrämter an Grundschulen, Hauptschulen, Realschulen, Gymnasien, beruflichen Schulen und Sonderschulen | 2        | (3) Absatz 2 Satz 1 Nr. 1, 5, 8, 9, 11, 15, 17, 21, 25, 27, 29 und 30 sowie Satz 2 Nr. 9 und 10 gilt für die Ausbildung an Pädagogischen Hochschulen, die nicht wissenschaftliche Hochschulen sind, entsprechend. Absatz 2 Satz 1 Nr. 30 und Satz 2 Nr. 5 ist auch auf Ausbildungen anwendbar, die ganz oder teilweise an einer Kunst- oder Musikhochschule vollzogen werden. |          |
| 3. im Land Berlin                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| Diplom-Pädagoge Betriebliche Ausbildung                                                                                                                | 4        | (4) Die Förderungshöchstdauer beträgt für die Ausbildung an der                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 4. im Land Hessen                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| a) Lehramt an beruflichen Schulen landwirtschaftlicher, hauswirtschaftlicher oder nahrungsgewerblicher Fachrichtung                                    | 1        | 1. Staatlichen Hochschule für Fernsehen und Film in München sechs Semester,                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| b) Lehramt an beruflichen Schulen gewerblich-technischer und kaufmännischer Fachrichtung (Diplom-Handelslehrer, Aufbaustudiengang Wirtschaftslehrer)   | 7        | 2. Hochschule für Politik in München sechs Semester (für die Diplombildung acht Semester; für Nichtabiturienten verlängert sich die Förderungshöchstdauer um jeweils zwei Semester),                                                                                                                                                                                          |          |
| c) Erweitertes Lehramt für die Grundstufe an der Gesamthochschule Kassel                                                                               | 2        | 3. Hochschule für Wirtschaft und Politik in Hamburg – unbeschadet der Regelung in Absatz 1 Satz 1 Nr. 84 – sieben Semester.                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| d) Erweitertes Lehramt für die Mittelstufe an der Gesamthochschule Kassel                                                                              | 2        | Die Förderungshöchstdauer verlängert sich in diesen Fällen für Teilnehmer an der Abschlußprüfung um die Monate des anschließenden Semesters, in denen die Prüfung abgelegt wird.                                                                                                                                                                                              |          |
| 5. im Land Niedersachsen                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| Lehramt an Realschulen nach Ablegung der A-Prüfung für das Realschullehramt                                                                            | 2        | (5) Wenn ein Studiengang Sprachkenntnisse außer in den Sprachen Deutsch, Englisch, Französisch oder Latein voraussetzt und diese Kenntnisse von dem Auszubildenden während des Besuchs der Hochschule erworben werden, wird die Förderungshöchstdauer für jede Sprache um ein Semester verlängert.                                                                            |          |
| 6. im Land Rheinland-Pfalz                                                                                                                             |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| a) Lehramt an berufsbildenden Schulen für Diplom-Theologen an der Universität Mainz                                                                    | 4        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |



## § 6

**Förderungshöchstdauer  
für integrierte Studiengänge**

(1) Die Förderungshöchstdauer für die Ausbildung in Fachrichtungen, in denen integrierte Studiengänge mit inhaltlich und zeitlich gestuften Abschlüssen bestehen, beträgt für Studiengänge, die innerhalb von drei Jahren zu einem berufsqualifizierenden Abschluß führen, sieben Semester; im übrigen gilt die Förderungshöchstdauer des § 4 Abs. 1 und 2 und des § 5 Abs. 1 und 2.

(2) Die Förderungshöchstdauer beträgt in dem integrierten

| Studiengang                                                                         | Semester |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. Musiktheater – Regie im Land Hamburg                                             | 9        |
| 2. Schiffbau A-Ausbildung im Land Hamburg                                           | 8        |
| 3. Schiffbau B-Ausbildung im Land Hamburg                                           | 11       |
| 4. Sicherheitstechnik (Diplom II) an der Universität – Gesamthochschule – Wuppertal | 9        |
| 5. Sozialwesen (Diplom) an der Gesamthochschule Kassel                              | 8        |
| 6. Wirtschaftsingenieur im Land Hamburg                                             | 10.      |

## § 7

**Praktische Studiensemester an Hochschulen**

Von Auszubildenden an Hochschulen abzuleistende praktische Studiensemester gelten als Praktika und werden nicht auf die Förderungshöchstdauer angerechnet.

## § 8

**Förderungshöchstdauer bei Ausbildung außerhalb  
des Geltungsbereichs des Gesetzes**

(1) (aufgehoben)

(2) (aufgehoben)

(3) Wird die Ausbildung außerhalb des Geltungsbereichs des Gesetzes ohne zeitliche Begrenzung (§ 16 Abs. 3 des Gesetzes) durchgeführt, kann die Förderungshöchstdauer nach den §§ 1 bis 6 und 9 unter besonderer Berücksichtigung der Ausbildungs- und Prüfungsbestimmungen des Ausbildungslandes im Benehmen mit dem zuständigen Bundesminister, für einzelne Studiengänge höchstens jedoch um zwei Semester verlängert werden.

## § 9

**Vorläufige Förderungshöchstdauer  
bei nicht genannten Ausbildungen**

Ist in den §§ 3 bis 5 für eine Ausbildung eine Förderungshöchstdauer nicht bestimmt, so beträgt die Förderungshöchstdauer für diese Ausbildung sechs Semester. Abweichend von Satz 1 beträgt die Förderungshöchstdauer für eine Zusatzausbildung an einer Fach-, Kunst- oder wissenschaftlichen Hochschule zwei Semester.

## § 10

**Förderungshöchstdauer bei Förderungsbeginn  
während des Fachstudiums  
und bei Unterbrechung der Förderung**

Für die Förderungshöchstdauer ist die Zahl der Fachsemester maßgeblich, unabhängig davon, ob in diesen Semestern eine Förderung erfolgt ist oder Semester wiederholt wurden.

## § 11

**Wechsel der Ausbildung und weitere Ausbildung**

(1) Hat ein Auszubildender eine Ausbildung abgebrochen oder den Studiengang gewechselt, ist die Förderungshöchstdauer neu festzusetzen. Das gleiche gilt, wenn ein Auszubildender nach § 7 Abs. 2 des Gesetzes für eine weitere Ausbildung gefördert wird.

(2) Das Amt für Ausbildungsförderung hat bei seiner Entscheidung nach Absatz 1 insbesondere eine durch die zuständige Stelle getroffene Anerkennungsentscheidung zu berücksichtigen.

(3) Wird eine Bescheinigung über die Anerkennung nicht vorgelegt, so setzt das Amt für Ausbildungsförderung die Förderungshöchstdauer unter Berücksichtigung der jeweiligen Studien- und Prüfungsordnung sowie der Umstände des Einzelfalles fest. Eine spätere Entscheidung der zuständigen Stelle, die eine Verlängerung der vom Amt für Ausbildungsförderung festgesetzten Förderungshöchstdauer erforderlich macht, ist zu berücksichtigen, wenn der Auszubildende nachweist, daß er seinen Antrag auf Anerkennung zu dem für ihn frühestmöglichen Zeitpunkt gestellt hat.

## § 12

**Berlin-Klausel**

Diese Verordnung gilt nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes in Verbindung mit § 67 des Bundesausbildungsförderungsgesetzes auch im Land Berlin.

## § 13

(Inkrafttreten)

### **Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts**

Aus dem Urteil des Bundesverfassungsgerichts vom 16. Juni 1981 – 1 BvL 89/78 –, ergangen auf Vorlage des Verwaltungsgerichts des Saarlandes, wird nachfolgende Entscheidungsformel veröffentlicht:

Artikel 1 Nr. 1 Abschnitt C, I. und II. Titel (§§ 38 bis 46 e) des Zweiten Gesetzes zur Änderung und Ergänzung des Gesetzes über die Veranstaltung von Rundfunksendungen im Saarland (GVRS) vom 7. Juni 1967 (Amtsbl. S. 478) ist mit Artikel 5 Absatz 1 Satz 2 und Artikel 3 Absatz 1 des Grundgesetzes unvereinbar und daher nichtig, soweit darin die private Veranstaltung von Rundfunksendungen in deutscher Sprache geregelt ist.

Die vorstehende Entscheidungsformel hat gemäß § 31 Abs. 2 des Gesetzes über das Bundesverfassungsgericht Gesetzeskraft.

Bonn, den 24. Juni 1981

Der Bundesminister der Justiz  
Schmude

---

**Bundesgesetzblatt****Teil II****Nr. 18, ausgegeben am 27. Juni 1980**

| Tag       | Inhalt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Seite |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 24. 6. 81 | <b>Gesetz zu der in Genf am 13. Mai 1977 unterzeichneten Fassung des Abkommens von Nizza über die internationale Klassifikation von Waren und Dienstleistungen für die Eintragung von Marken</b> .....                                                                                                                                                                         | 358   |
| 3. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens über Feuchtgebiete, insbesondere als Lebensraum für Wasser- und Watvögel, von internationaler Bedeutung .....                                                                                                                                                                                                       | 368   |
| 3. 6. 81  | Bekanntmachung der Vereinbarung zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Malawi über Finanzielle Zusammenarbeit .....                                                                                                                                                                                                              | 368   |
| 4. 6. 81  | Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Übereinkommens Nr. 150 der Internationalen Arbeitsorganisation über die Arbeitsverwaltung: Rolle, Aufgaben, Aufbau .....                                                                                                                                                                                                             | 370   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumorganisation und über das Außerkrafttreten des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Organisation für die Entwicklung und den Bau von Raumfahrzeugträgern (ELDO) und des Übereinkommens zur Gründung einer Europäischen Weltraumforschungs-Organisation (ESRO) ..... | 371   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung zur Charta der Vereinten Nationen .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 372   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich der vier Genfer Rotkreuz-Abkommen .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 373   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung zu dem Haager Übereinkommen über die Beweisaufnahme im Ausland in Zivil- oder Handelssachen .....                                                                                                                                                                                                                                                               | 374   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt .....                                                                                                                                                                                                                                                                             | 375   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Protokolls über den verbindlichen dreisprachigen Wortlaut des Abkommens über die Internationale Zivilluftfahrt .....                                                                                                                                                                                                               | 375   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens über die Weltorganisation für Meteorologie .....                                                                                                                                                                                                                                                                    | 375   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens gegen Diskriminierung im Unterrichtswesen .....                                                                                                                                                                                                                                                                     | 375   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens zum Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt .....                                                                                                                                                                                                                                                                | 376   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens zur Errichtung des Internationalen Fonds für landwirtschaftliche Entwicklung .....                                                                                                                                                                                                                                  | 376   |
| 5. 6. 81  | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens über die politischen Rechte der Frau .....                                                                                                                                                                                                                                                                          | 377   |
| 10. 6. 81 | Bekanntmachung zu dem Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte .....                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 377   |
| 10. 6. 81 | Bekanntmachung über eine Änderung des Anhanges III des Einheits-Übereinkommens von 1961 über Suchtstoffe .....                                                                                                                                                                                                                                                                 | 378   |
| 10. 6. 81 | Bekanntmachung über Änderungen des Anhanges IV des Übereinkommens von 1971 über psychotrope Stoffe .....                                                                                                                                                                                                                                                                       | 379   |
| 11. 6. 81 | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Übereinkommens zur Erhaltung der lebenden Schätze des Südostatlantiks .....                                                                                                                                                                                                                                                        | 380   |
| 11. 6. 81 | Bekanntmachung über den Geltungsbereich des Europäischen Übereinkommens zum Schutz von Tieren in landwirtschaftlichen Tierhaltungen .....                                                                                                                                                                                                                                      | 380   |

---

Preis dieser Ausgabe: 3,- DM (2,40 DM zuzüglich 0,60 DM Versandkosten), bei Lieferung gegen Vorausrechnung 3,50 DM.

Im Bezugspreis ist die Mehrwertsteuer enthalten; der angewandte Steuersatz beträgt 6,5 %.

Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postscheckkonto Bundesgesetzblatt Köln 3 99 - 509 oder gegen Vorausrechnung.

---

## Verkündungen im Bundesanzeiger

Gemäß § 1 Abs. 2 des Gesetzes über die Verkündung von Rechtsverordnungen vom 30. Januar 1950 (BGBl. S. 23) wird auf folgende im Bundesanzeiger verkündete Rechtsverordnungen nachrichtlich hingewiesen:

| Datum und Bezeichnung der Verordnung                                                                                                                                                                | Verkündet im<br>Bundesanzeiger<br>Nr. | vom       | Tag des<br>Inkraft-<br>tretens |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|--------------------------------|
| 12. 6. 81<br>Verordnung Nr. 9/81 über die Festsetzung von Entgelten für Verkehrsleistungen der Binnenschifffahrt<br>9500-4-6-4                                                                      | 109                                   | 16. 6. 81 | 1 7 81                         |
| 27. 5. 81<br>V. Nachtrag zum Tarif für die Schifffahrtabgaben auf der Mosel zwischen Thionville (Diedenhofen) und Koblenz (Coblence)<br>9500-9                                                      | 109                                   | 16. 6. 81 | 1 7 81                         |
| 15. 6. 81<br>Verordnung über die Grundsätze für die Verteilung der deutschen Quote des Gemeinschaftszollkontingents 1981 für hochgekohlttes Ferrochrom<br>neu: 613-4-10-10-3                        | 110                                   | 20. 6. 81 | 21 6. 81                       |
| 15. 6. 81<br>Verordnung über die Grundsätze für die Verteilung der deutschen Quote des Gemeinschaftszollkontingents 1981/82 für Stiere, Kühe und Färsen bestimmter Höhenrassen<br>neu: 613-4-10-6-8 | 111                                   | 23. 6. 81 | 24. 6. 81                      |
| 15. 6. 81<br>Verordnung über die Grundsätze für die Verteilung der deutschen Quote des Gemeinschaftszollkontingents 1981/82 für Färsen und Kühe bestimmter Höhenrassen<br>neu: 613-4-10-7-7         | 111                                   | 23. 6. 81 | 24. 6. 81                      |

### Hinweis auf Rechtsvorschriften der Europäischen Gemeinschaften,

die mit ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften unmittelbare Rechtswirksamkeit in der Bundesrepublik Deutschland erlangt haben.

Aufgeführt werden nur die Verordnungen der Gemeinschaften, die im Inhaltsverzeichnis des Amtsblattes durch Fettdruck hervorgehoben sind.

| Datum und Bezeichnung der Rechtsvorschrift                                                                                                                                                           | Veröffentlicht im Amtsblatt der<br>Europäischen Gemeinschaften<br>– Ausgabe in deutscher Sprache –<br>vom | Nr./Seite |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vorschriften für die Agrarwirtschaft</b>                                                                                                                                                          |                                                                                                           |           |
| 19. 5. 81<br>Verordnung (EWG) Nr. 1331/81 der Kommission zur Festsetzung der Referenzpreise für Tafeltrauben für das Wirtschaftsjahr 1981                                                            | 20. 5. 81                                                                                                 | L 133/5   |
| 19. 5. 81<br>Verordnung (EWG) Nr. 1332/81 der Kommission zur Festsetzung der Referenzpreise für Pfirsiche für das Wirtschaftsjahr 1981                                                               | 20. 5. 81                                                                                                 | L 133/7   |
| 19. 5. 81<br>Verordnung (EWG) Nr. 1333/81 der Kommission zur Festsetzung der Referenzpreise für Zitronen für das Wirtschaftsjahr 1981/82                                                             | 20. 5. 81                                                                                                 | L 133/9   |
| 19. 5. 81<br>Verordnung (EWG) Nr. 1334/81 der Kommission zur Festsetzung des im Handel mit Griechenland anwendbaren gemeinschaftlichen Angebotspreises für Tafeltrauben für das Wirtschaftsjahr 1981 | 20. 5. 81                                                                                                 | L 133/11  |
| 19. 5. 81<br>Verordnung (EWG) Nr. 1335/81 der Kommission zur Festsetzung des im Handel mit Griechenland anwendbaren gemeinschaftlichen Angebotspreises für Pfirsiche für das Wirtschaftsjahr 1981    | 20. 5. 81                                                                                                 | L 133/13  |

| Datum und Bezeichnung der Rechtsvorschrift |                                                                                                                                                                                                                            | Veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften<br>– Ausgabe in deutscher Sprache –<br>vom Nr./Seite |          |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 19. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1336/81 der Kommission zur Festsetzung des für das Wirtschaftsjahr 1981/82 geltenden Angebotspreises der Gemeinschaft für Zitronen im Handel mit Griechenland                                         | 20. 5. 81                                                                                                        | L 133/15 |
| 20. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1348/81 der Kommission zur Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1970/80 des Rates über allgemeine Anwendungsvorschriften für Maßnahmen zur Förderung des Verbrauchs von Olivenöl in die Gemeinschaft | 21. 5. 81                                                                                                        | L 134/17 |
| 22. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1379/81 der Kommission zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 1054/68 und (EWG) Nr. 2965/79 hinsichtlich der Zulassung bestimmter Käsesorten zu bestimmten Tarifnummern                              | 23. 5. 81                                                                                                        | L 136/11 |
| 22. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1380/81 der Kommission über Durchführungsvorschriften für die Schlachtpremie für ausgewachsene Rinder                                                                                                 | 23. 5. 81                                                                                                        | L 136/13 |
| 25. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1388/81 der Kommission zur Abweichung von der Verordnung (EWG) Nr. 1726/70 über Durchführungsbestimmungen für die Gewährung der Prämie für Tabakblätter                                               | 26. 5. 81                                                                                                        | L 140/5  |
| 25. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1392/81 der Kommission zur Festsetzung der ab 1. Juni 1981 geltenden Ankaufspreise für Vorderviertel für Interventionen auf dem Rindfleischsektor und zur Aussetzung der Verordnung (EWG) Nr. 980/81  | 26. 5. 81                                                                                                        | L 140/11 |
| 19. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1399/81 des Rates zur Festlegung der Grundregeln für die Lieferung von Magermilchpulver an bestimmte Entwicklungsländer und Spezialorganisationen im Rahmen des Nahrungsmittelhilfeprogramms 1981     | 27. 5. 81                                                                                                        | L 141/1  |
| 19. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1400/81 des Rates über die Lieferung von Magermilchpulver an bestimmte Entwicklungsländer und Spezialorganisationen im Rahmen des Nahrungsmittelhilfeprogramms 1981                                   | 27. 5. 81                                                                                                        | L 141/3  |
| 19. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1401/81 des Rates über die Grundregeln für die Lieferung von Milchfetten an bestimmte Entwicklungsländer und Spezialorganisationen im Rahmen des Nahrungsmittelhilfeprogramms 1981                    | 27. 5. 81                                                                                                        | L 141/5  |
| 19. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1402/81 des Rates über die Lieferung von Milchfetten an bestimmte Entwicklungsländer und Spezialorganisationen im Rahmen des Nahrungsmittelhilfeprogramms 1981                                        | 27. 5. 81                                                                                                        | L 141/7  |
| 25. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1410/81 der Kommission zur Durchführung der gemeinsamen Maßnahme zur Förderung der Fleischrindererzeugung in Irland und Nordirland                                                                    | 27. 5. 81                                                                                                        | L 141/26 |
| 26. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1412/81 der Kommission zur Festsetzung des maximalen Niveaus des Rücknahmepreises für Gewächshaus-tomaten für das Wirtschaftsjahr 1981                                                                | 27. 5. 81                                                                                                        | L 141/32 |
| <b>Andere Vorschriften</b>                 |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                  |          |
| 15. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1321/81 der Kommission zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 384/81 zur Einführung eines vorläufigen Antidumpingzolls auf Styrol-Monomer mit Ursprung in den Vereinigten Staaten von Amerika          | 19. 5. 81                                                                                                        | L 132/17 |
| 18. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1324/81 der Kommission zur Wiedererhebung der gegenüber dritten Ländern geltenden Zollsätze für bestimmte Waren mit Ursprung in Österreich                                                            | 19. 5. 81                                                                                                        | L 132/22 |
| 18. 5. 81                                  | Verordnung (EWG) Nr. 1337/81 der Kommission zur Einführung eines vorläufigen Antidumpingzolls betreffend die Einfuhren bestimmter texturierter Polyestergerewebe mit Ursprung in den Vereinigten Staaten von Amerika       | 20. 5. 81                                                                                                        | L 133/17 |

| Datum und Bezeichnung der Rechtsvorschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften<br>– Ausgabe in deutscher Sprache – |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | vom                                                                                             | Nr./Seite |
| 19. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1345/81 der Kommission über die Festsetzung von Mittelwerten für die Ermittlung des Zollwerts von Zitrusfrüchten und Äpfeln und Birnen                                                                                                                                                                                                                                                                   | 21. 5. 81                                                                                       | L 134/9   |
| 19. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1347/81 der Kommission zur Regelung der Einfuhr in bestimmte Mitgliedstaaten von Hosen (Kategorie 6) mit Ursprung in Indonesien                                                                                                                                                                                                                                                                          | 21. 5. 81                                                                                       | L 134/15  |
| 20. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1358/81 der Kommission zur Wiedereinführung der Erhebung der Zölle für Cumarin, Methylcumarine und Äthylcumarine der Tarifstelle 29.35 N mit Ursprung in China, dem die in der Verordnung (EWG) Nr. 3322/80 des Rates vorgesehenen Zollpräferenzen gewährt werden                                                                                                                                        | 22. 5. 81                                                                                       | L 135/10  |
| 20. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1359/81 der Kommission zur Wiedereinführung der Erhebung der Zölle für andere Uhren der Tarifnummer 91.04 mit Ursprung in Hongkong, dem die in der Verordnung (EWG) Nr. 3322/80 des Rates vorgesehenen Zollpräferenzen gewährt werden                                                                                                                                                                    | 22. 5. 81                                                                                       | L 135/11  |
| 20. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1360/81 der Kommission über die Wiedereinführung des Zollsatzes für Tapisserien, handgefertigt, der Warenkategorie Nr. 60 (Kennziffer 0600) mit Ursprung in Brasilien, dem die in der Verordnung (EWG) Nr. 3320/80 des Rates vorgesehenen Zollpräferenzen gewährt werden                                                                                                                                 | 22. 5. 81                                                                                       | L 135/12  |
| 20. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1361/81 der Kommission zur Wiedererhebung der gegenüber dritten Ländern geltenden Zollsätze für bestimmte Waren mit Ursprung in Jugoslawien                                                                                                                                                                                                                                                              | 22. 5. 81                                                                                       | L 135/14  |
| 20. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1362/81 der Kommission zur Wiedererhebung der gegenüber dritten Ländern geltenden Zollsätze für bestimmte Waren mit Ursprung in Jugoslawien                                                                                                                                                                                                                                                              | 22. 5. 81                                                                                       | L 135/16  |
| 19. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1371/81 der Kommission über Durchführungsvorschriften für die Währungsausgleichsbeträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 25. 5. 81                                                                                       | L 138/1   |
| 19. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1372/81 der Kommission über die Berechnung der Währungsausgleichsbeträge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 25. 5. 81                                                                                       | L 138/14  |
| 12. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1390/81 des Rates zur Ausdehnung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und deren Familien, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern, auf die Selbständigen und ihre Familienangehörigen                                                                                                                                            | 29. 5. 81                                                                                       | L 143/1   |
| 25. 5. 81 Verordnung (EWG) Nr. 1411/81 der Kommission zur Einführung eines vorläufigen Antidumpingzolls auf Orthoxylol (o-Xylol) mit Ursprung in Puerto Rico und den Vereinigten Staaten von Amerika                                                                                                                                                                                                                                    | 27. 5. 81                                                                                       | L 141/29  |
| – Berichtigung der Verordnung (EWG) Nr. 880/81 des Rates vom 10. Februar 1981 zur Festsetzung von Richtplafonds und zur Einrichtung einer gemeinschaftlichen Überwachung der Einfuhren bestimmter Waren mit Ursprung in Schweden (1981) (ABl. Nr. L 92 vom 6. 4. 1981)                                                                                                                                                                  | 12. 5. 81                                                                                       | L 126/30  |
| – Berichtigung der Verordnung (EWG) Nr. 348/81 des Rates vom 20. Januar 1981 über eine gemeinsame Regelung für die Einfuhr von Walerzeugnissen (ABl. Nr. L 39 vom 12. 2. 1981)                                                                                                                                                                                                                                                          | 19. 5. 81                                                                                       | L 132/30  |
| – Berichtigung der Verordnung (EWG) Nr. 1188/81 des Rates vom 28. April 1981 zur Festlegung der Grundregeln für die Gewährung angepaßter Erstattungen für in Form bestimmter alkoholischer Getränke ausgeführtes Getreide und der Kriterien für die Festsetzung ihrer Höhe sowie zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3035/80 betreffend bestimmte nicht unter Anhang II des Vertrages fallenden Waren (ABl. Nr. L 121 vom 5. 5. 1981) | 19. 5. 81                                                                                       | L 132/30  |
| – Berichtigung der Verordnung (EWG) Nr. 1324/81 der Kommission vom 18. Mai 1981 zur Wiedererhebung der gegenüber dritten Ländern geltenden Zollsätze für bestimmte Waren mit Ursprung in Österreich (ABl. Nr. L 132 vom 19. 5. 1981)                                                                                                                                                                                                    | 21. 5. 81                                                                                       | L 134/43  |

## Gebundene Ausgaben der Bundesgesetzblätter

– ohne Anlagenbände –

### Teil I

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1949/50 . (vergriffen)      | 1966 . . . . . 55,- DM  |
| 1951 . . . . . 50,- DM      | 1967 . . . . . 75,- DM  |
| 1952 . . . . . (vergriffen) | 1968 . . . . . 76,- DM  |
| 1953 . . . . . 60,- DM      | 1969 . . . . . 90,- DM  |
| 1954 . . . . . 40,- DM      | 1970 . . . . . 90,- DM  |
| 1955 . . . . . (vergriffen) | 1971 . . . . . 90,- DM  |
| 1956 . . . . . 50,- DM      | 1972 . . . . . 100,- DM |
| 1957 . . . . . 65,- DM      | 1973 . . . . . 100,- DM |
| 1958 . . . . . 45,- DM      | 1974 . . . . . 140,- DM |
| 1959 . . . . . 45,- DM      | 1975 . . . . . 150,- DM |
| 1960 . . . . . 55,- DM      | 1976 . . . . . 150,- DM |
| 1961 . . . . . 90,- DM      | 1977 . . . . . 150,- DM |
| 1962 . . . . . 50,- DM      | 1978 . . . . . 150,- DM |
| 1963 . . . . . 55,- DM      | 1979 . . . . . 150,- DM |
| 1964 . . . . . 55,- DM      | 1980 . . . . . 150,- DM |
| 1965 . . . . . 85,- DM      |                         |

### Teil II

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1951 . . . . . 25,- DM      | 1966 . . . . . 76,- DM  |
| 1952 . . . . . (vergriffen) | 1967 . . . . . 88,- DM  |
| 1953 . . . . . 35,- DM      | 1968 . . . . . 76,- DM  |
| 1954 . . . . . (vergriffen) | 1969 . . . . . 90,- DM  |
| 1955 . . . . . 45,- DM      | 1970 . . . . . 90,- DM  |
| 1956 . . . . . 65,- DM      | 1971 . . . . . 90,- DM  |
| 1957 . . . . . 65,- DM      | 1972 . . . . . 100,- DM |
| 1958 . . . . . 45,- DM      | 1973 . . . . . 100,- DM |
| 1959 . . . . . 65,- DM      | 1974 . . . . . 120,- DM |
| 1960 . . . . . 78,- DM      | 1975 . . . . . 120,- DM |
| 1961 . . . . . 78,- DM      | 1976 . . . . . 150,- DM |
| 1962 . . . . . 82,- DM      | 1977 . . . . . 150,- DM |
| 1963 . . . . . 72,- DM      | 1978 . . . . . 150,- DM |
| 1964 . . . . . 85,- DM      | 1979 . . . . . 150,- DM |
| 1965 . . . . . 85,- DM      | 1980 . . . . . 150,- DM |

## Sammlung des Bundesrechts Bundesgesetzblatt Teil III

Die Sammlung besteht aus 131 Folgen und ist auf den 31. 12. 1963 abgeschlossen. Der Preis dieser Sammlung mit 15 Ordnern beträgt **350,- DM** einschließlich Versandkosten und MwSt.

## Mikrofiche-Edition Bundesgesetzblatt Teil I und III und Teil II 1949–1980

### Welchen Umfang hat die Mikrofiche-Edition?

Das gesamte bisher im Bundesgesetzblatt Teil I, II und III veröffentlichte Bundesrecht umfaßt rund 140 000 Seiten gedruckten Text, der in ca. 125 Einzelbänden wiedergegeben ist. In der Mikrofiche-Edition kann dieses erhebliche Textvolumen auf etwa **385 Mikrofiches** bei einem Verkleinerungsfaktor von 1:42 untergebracht werden.

### Welchen Zeitraum umfaßt die Mikrofiche-Edition?

Die Mikrofiche-Edition des Bundesgesetzblattes Teil I, II und III deckt den Zeitraum von 1949 bis zum 31. Dezember 1980 ab, insgesamt also eine Zeitspanne von mehr als 30 Jahren.

### So wird der Inhalt der Mikrofiche-Edition des Bundesgesetzblattes erschlossen:

Für die gesamte Mikrofiche-Edition des Bundesgesetzblattes 1949 bis 1980 wird ein eigenes, integriertes Sachregister in gedruckter Form erstellt, das den Inhalt von Teil I, II und III gleichermaßen fachgerecht erschließt. Darüber hinaus sind die Jahresregister und sämtliche Anlagen zusätzlich als Mikrofiches in der Edition enthalten.

### Was spricht für eine Mikrofiche-Edition?

Für eine Mikrofiche-Edition sprechen vor allem die Vorteile der praktischen Arbeit mit solch einer umfangreichen Materialsammlung:

- Vollständigkeit

- schneller Zugriff
- geringer Platzbedarf
- zunehmende Verbreitung des Mediums Mikrofiche
- geringe Kosten für Lesegeräte (diese gibt es bereits zu einem Preis von rund DM 600,-)
- einfache Bedienung der Lesegeräte.

### Erscheinungsfolge der Mikrofiche-Edition:

Die Mikrofiche-Edition des Bundesgesetzblattes erscheint im Jahr 1981:

**Teil I und III** im Sommer 1981,

**Teil II** im Herbst 1981.

### Bezugsbedingungen der Mikrofiche-Edition:

**Teil I einschließlich Teil III** und **Teil II** können jeweils einzeln bezogen werden.

### Preise:

#### Bundesgesetzblatt Teil I und III:

Rund 80 000 Seiten auf rund 220 Fiches einschließlich Gesamtregister

Preis: DM 2 750,- einschl. Versandkosten und MwSt.

#### Bundesgesetzblatt Teil II:

Rund 60 000 Seiten auf rund 165 Fiches einschließlich Gesamtregister

Preis: DM 3 600,- einschl. Versandkosten und MwSt.

**Herausgeber:** Der Bundesminister der Justiz – Verlag: Bundesanzeiger Verlagsges.m.b.H. – Druck: Bundesdruckerei Bonn.

Im Bundesgesetzblatt Teil I werden Gesetze, Verordnungen, Anordnungen und damit im Zusammenhang stehende Bekanntmachungen veröffentlicht. Im Bundesgesetzblatt Teil II werden völkerrechtliche Vereinbarungen, Verträge mit der DDR und die dazu gehörenden Rechtsvorschriften und Bekanntmachungen sowie Zolltarifverordnungen veröffentlicht.

**Bezugsbedingungen:** Laufender Bezug nur im Verlagsabonnement. Abbestellungen müssen bis spätestens 30. 4. bzw. 31. 10. jeden Jahres beim Verlag vorliegen. Postanschrift für Abonnementsbestellungen sowie Bestellungen bereits erschienener Ausgaben: Bundesgesetzblatt Postfach 13 20, 5300 Bonn 1, Tel. (02 28) 23 80 67 bis 69.

**Bezugspreis:** Für Teil I und Teil II halbjährlich je 48,- DM. Einzelstücke je angefangene 16 Seiten 1,20 DM zuzüglich Versandkosten. Dieser Preis gilt auch für Bundesgesetzblätter, die vor dem 1. Juli 1978 ausgegeben worden sind. Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postscheckkonto Bundesgesetzblatt Köln 3 99-509 oder gegen Vorausrechnung.

**Preis dieser Ausgabe:** 4,20 DM (3,60 DM zuzüglich –,60 DM Versandkosten), bei Lieferung gegen Vorausrechnung 4,70 DM. Im Bezugspreis ist die Mehrwertsteuer enthalten; der angewandte Steuersatz beträgt 6,5 %.

Bundesanzeiger Verlagsges.m.b.H. · Postfach 13 20 · 5300 Bonn 1

Postvertriebsstück · Z 5702 AX · Gebühr bezahlt

## Übersicht über den Stand der Bundesgesetzgebung

Die 364. Übersicht über den Stand der Bundesgesetzgebung, abgeschlossen am 31. Mai 1981, ist im Bundesanzeiger Nr. 114 vom 26. Juni 1981 erschienen.

Diese Übersicht enthält bei den aufgeführten Gesetzesvorlagen alle wichtigen Daten des Gesetzgebungsablaufs sowie Hinweise auf die Bundestags- und Bundesrats-Drucksachen und auf die sachlich zuständigen Ausschüsse des Bundestages.

Verkündete Gesetze sind nur noch in der der Verkündung folgenden Übersicht enthalten.

---

Der Bundesanzeiger Nr. 114 vom 26. Juni 1981 kann zum Preis von 2,95 DM (2,35 DM + 0,60 DM Versandkosten einschl. 6,5 % Mehrwertsteuer) gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postscheckkonto „Bundesanzeiger“ Köln 834 00-502 (BLZ 370 100 50) bezogen werden.